

# HET VISSERIJBLAD

35e jaargang — Nr. 5 — Vrijdag 31 jan. 1969 — Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.



# CASINO-KURSAAL OOSTENDE

## NIGHT-CLUB

### « LA CHAMPAGNE »

Zaterdag 1 februari  
van 22 uur af

Zondag 2 februari,  
the-dansant van 16 tot 20 uur

### LES BARJAC

Dansers

### MERINO COSTA

### Y SU ORQUESTA

### FRANZ ANDRE

piano

## AUDITORIUM

Zondag 9 februari  
te 20.30 uur

De « GALAS  
KARSENTY-HERBERT »  
stellen voor :

### « L'ESCALIER »

van Charles Dyer  
Met

### PAUL MEURISSE

en

### GABRIEL CATTAND

Plaatsen :  
250 - 200 en 150 Frs.

Vrijdag 14 februari  
te 20.30 uur

De « Koninklijke Nederlandse  
Schouwburg »  
stelt voor :

### « SLIPPERS »

van Alan Ayckbourn  
Regie : Lode Verstraete  
Met

### HELENE

### VAN HERCK

### HILDE

### UITTERLINDEN

### ROBERT MARCEL

en

### WILLY

### VANDERMEULEN

Plaatsen :

70 - 60 - 50 Frs.

Jeugd - Studenten - Miliciens  
50 - 40 - 30 Frs.

Plaatsbespreking :

Casino-Kursaal  
van 10 tot 13 uur en  
van 16 tot 19 uur.

Gratis Baby Sitting Service  
20 tot 24 uur

Kinderen van 6 maand  
tot 10 jaar

## ... IN ALLE ZALEN

Zaterdag 22 februari  
van 21 uur af

### BAL DU RAT MORT

onder het thema

### « VAN MARRAKECH

### TOT TAHITI »

Gekostumeerdal  
Groot liefdadigheidsbal  
ingericht door

### « ROYAL CERCLE

### COECILIA »

in samenwerking met

### « CLUB

### MEDITERRANEE »

en

### « CASINO-KURSAAL

### OOSTENDE »

Toegangsprijs : 200 Frs.

Studenten : 150 Frs

op vertoon van hun kaart  
1968-1969

Toegangskarten te verkrijgen :

Casino-Kursaal  
Beaulieu-Kursaal

Hotel Impérial

Grand Hôtel du

Palais des Thermes

Voor alle inlichtingen :

Casino-Kursaal

Tel. : (059) 751 11

(4717W—1889N—6568V)

## SCHEEPSWERF

# JOS. DEWEERT

P.V.B.A.

NIEUWE WERFKAAL, 2

OOSTENDE

Huis gesticht in 1892

Tel. (059) 718 50 — Tel. privé (059) 731 01

## BOUW VAN :

- STALEN TREILERS
- HEKTREILERS
- HEKBOKKERS
- PURSE SEINERS

Eigen technisch studiebureel

Repair works - Industriële werken

(6406V)

## DE BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1969

is verkrijgbaar door storting van het bedrag van 350 F of 25 gulden plus 25 F of twee gulden verzendingskosten op postcheck-rekening Nr 41.89.87 van de drukkerij « Het Nieuwsblad van de Kust », Oostende.

Het is ook verkrijgbaar :

### IN BELGIE

1. Ter drukkerij van « Het Nieuwsblad van de Kust », H. Baelskaai 30, Oostende.
2. Hand in hand, Tijdokstraat 34, Zeebrugge.

### IN HOLLAND

Bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek en Techn. Handel, IJmuiden.

(4552W—1597N—6537V)

## VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw

SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING  
wendt U in volle  
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

# HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

## DE ALGEMENE VERGADERING DER VISVENTERS VAN OOSTENDE EINDIGT IN EEN WAAR TUMULT !

Ofschoon het voor ons blad wel moeilijk is, de Visventers hebben dank zij hun dynamische voorzitter een eigen Public Relations afdeling, glipt er bijwijlen toch hier en daar en over het algemeen zijn dit dan de minder goede zaken, door de mazen van het Visventersnet.

Zo vernamen we dat het Nationaal Verbond der Visventers vorige zaterdag 25 januari overging tot het houden van een Statutaire Vergadering gevolgd door een Algemene Vergadering. Deze had plaats in het Vormingsinstituut te Oostende en verzamelde een goede 80 leden.

Het is vooral tijdens deze laatste vergadering dat verschillende tussenkomen werden genoteerd waardoor bepaalde bestuursleden in moeilijkheden werden gebracht. Alles was trouwens prima verlopen. De overzichten van de werkzaamheden 1968 hadden applaus verwekt, de toestand van de Verbondskas leek gezond, de werking van het feestcomité was lovenswaardig en ei zo na werd het Solidariteitsfonds gunstig geadviseerd. Echter niet door iedereen... want een lastig lid, zo zeggen de kwade tongen het althans, eiste nader uitleg over een **BEPAALENDE ZAAK**. De wagen ging aan het rollen, zodat de vergadering nooit werd afgehandeld en de visventers in een ware tumultstemming de zaal verlieten.

### «DE» ZAAK ?

Struikelsteen, het gebeurt wel meermalen, waren de verslagen van de toestand van de Verbondskas en deze van het solidariteitsfonds voor het dienstjaar 1968. Oorzaak was de navraag van een lid naar een bedrag van 10.000 fr. die in beide verslagen bij de ontvangsten niet was genoteerd en die door een visventer werden gestort aan het solidariteitsfonds der visventers tijdens de maand oktober 1968.

Immers in oktober 1968 had Olito De Decker van de «Poissonnerie Pole Nord» een vistorneer overgenomen en plichtbewust had hij het bedrag van 10.000 fr. gestort, naar het solidariteitsfonds. In beide verslagen werd die bedoelde 10.000 fr. niet teruggevonden en als enig antwoord kreeg men te horen dat dit bedrag eventueel in de rekening

1969 kon geboekt staan en dat bovendien het verbond aan haar voorzitter nog meer dan 10.000 fr. verschuldigd was, wegens allerlei uitgaven door hem betaald. Dit zorgde natuurlijk voor de nodige reactie. Terecht liet men opmerken dat er geen enkel reden was om een bedrag van 10.000 fr. te ontvangen in oktober 1968 naar het boekjaar 1969 over te schrijven en dat er nog minder reden was om 10.000 fr. bij zich te houden wegens een tegoed van het Verbond.

Ook die uitgaven, hoogstwaarschijnlijk gedaan in het boekjaar 1968, dienden in 1968 afgerekend te worden teneinde de bilan te kunnen opmaken.

Het ene bracht het andere mee met als logisch gevolg, dat in een minimum van tijd de boel op stelten stond en een groot gedeelte der leden de zaal uit protest verliet. Resultaat... paniek en het schorsen der Algemene Vergadering.

Een zaakje dat natuurlijk zijn vervolg krijgt en dat in het Visventersmidden druk werd besproken. Gelukkig beschikt het Verbond der Visventers en haar Public Relations dienst over een dubbele krantenkolom om deze week haar standpunt te verdedigen. Of zou vermoord zwijgen de zuiverste oplossing zijn ?

In aansluiting hiermede ontvingen wij ook een schrijven die aan duidelijkheid niets te wensen overlaat :

### GROTE HERRIE BIJ DE VERENIGDE VISVENTERS

Het bestuur van de V.V.V. dat speciaal aanleunt bij een lokaal weekblad, maar weinig attentie voor de visserijbelangen heeft, zit met een bepaald geval zeer verveeld. We zien dan ook met een zekere nieuwsgierigheid uit, of dit «gevalletje» in al zijn objectiviteit zal verschijnen in het speciaal «hoekje van de visventer» van bovenvernoemd weekblad. In hun grote partijdigheid heeft betrokken bestuur van de V.V.V. altijd gemeend, dat het volstond de mededelingen aan hun leden in één enkel weekblad te doen en die weekbladen te negeren die altijd de eersten op de bres stonden en nog staan om de belangen van allen die rechtstreeks of

onrechtstreeks met de visserij betrokken zijn, te verdedigen. Het ging zover dat het bestuur zelfs hun aangesloten leden wenste te verplichten een abonnement te nemen op dit bepaald weekblad. Op dit punt hebben ze echter moeten inbinden omdat er te veel protest uitging tegen deze zeer eigenaardige en niet te verrechtvaardigen éénzijdige bestuursmaatregel.

Voor het ogenblik heeft het bestuur echter andere katten te geselen en er zal nog al duchtig dienen gedokterd te worden aan bestuur en organisatie, zoniet valt de Vereniging in twee clans uiteen. Het gaat hier over de bestemming van de 10.000 fr. die een visventer aan de Vereniging storte wegens de overname van de «tournée» van een uitgescheiden lid. Een tijd terug verscheen in dat blad een nota van de V.V.V. dat de personen die een visleuhandel wensten over te nemen, zich met het bestuur van deze vereniging moesten in betrekking stellen. Voor zijn bemoeiingen zou de vereniging dan recht hebben op een commissieloon op de overname. De «tournée» van de gewezen visleuider «Eylandt» werd aldus, langs de V.V.V. om, aan de man gebracht. De overnemer storte daarbij een bedrag van 10.000 fr. als commissieloon dat echter op de persoonlijke P.C. rekening van de voorzitter terecht kwam en er na al die maanden nog altijd op gebleven is. Hierover wensten verscheidene leden uitleg op een zeer woelige vergadering, waaraan 83 leden deelnamen. Het bestuur nam het op voor haar voorzitter, maar de meeste leden namen dit niet. We zijn werkelijk benieuwd naar de verdere uitleg over deze 10.000 fr. die op een onvoorzien manier, of door een misverstand op het verkeerde P.C. nummer terecht kwamen en er in de vergetelhoek dreigen te geraken.

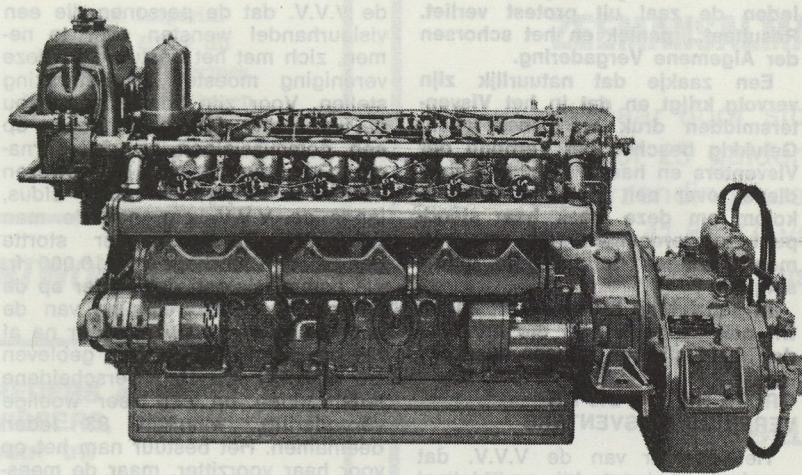
Ook met de bombastische toekomstplannen van de voorzitter dreigt het mis te lopen. Klaarte kan noch mag voor het ogenblik niet geschapen worden over het zeer speciaal projekt van de voorzitter. Slechts de sekretaris alleen zou op de hoogte van het magistraal plan van de voorzitter gebracht zijn. Het

gaat over de aankoop van een pand dat ter beschikking van de leden zou gesteld worden voor het opslaan, kuisen en bewerken van hun vis. Dit pand zou een paar slordige miljoenen kosten en ieder lid van de V.V.V. zou aangesproken worden voor tussenkomen van een 50.000 fr. Op de opmerking van een lid dat hij nog maar een paar jaar visventer was en over dit bedrag niet beschikte, werd door het bestuur kortweg gerepikeerd, dat hij dan niet waardig was een visventer te zijn, zo hij in al die tijd nog dat beetje geld niet had kunnen opzij leggen. Van logika en doodoenerij gesproken ! Ook werd besloten het lidgeld van 250 fr. tot 1.000 fr. op te voeren en wel meer speciaal omdat het bestuur het inzicht heeft een bestendige bediende, aan te werven voor de administratie van de vereniging. De leden moeten toch begrijpen dat vooruitgang en standing moeten betaald worden ! Ook het terug gezamenlijk aankopen kwam weer op het tapijt en dit niet-tegenstaande het fiasco van een vroegere poging. Men schijnt hier inderdaad te vergeten dat er geen vergelijking mogelijk is van de prijzen van de vis met deze van andere waren. Inderdaad is de prijs van de vis aan voortdurende schommelingen onderhevig, niet alleen van week tot week, maar zelfs in éénzelfde marktdag. De gezamenlijke aankoop kan aldus, evengoed op een ongunstig ogenblik gebeuren, als op een gunstig ogenblik. Daarbij komt nog dat zowel de goede als de minder goede partijen onder de leden moeten verdeeld worden. En wat wordt het dan ? Wie wordt de bevoordeelde en wie wordt de benadeelde ? Natuurlijk altijd dezelfde. Met dergelijke voorstellen voor de dag komen, waarvan de uitvoering bij voorbaat tot mislukken is gedoemd, spreekt waarlijk niet van veel vernuft.

We zullen ondertussen benieuwd uitkijken, wat het uitbroeden van de windeieren, door bepaalde leden van het bestuur, als eindresultaat zal geven, evenals de uiteindelijke bestemming der verdoemde 10.000 franken op de rekening van de voorzitter.

Een visleuider

U wilt  zo economisch  
mogelijk varen...    
   laat daarom  
Stork en Kromhout    
met u  meerekenen   
als het om een  zuinige  
 scheepsdieselmotor gaat

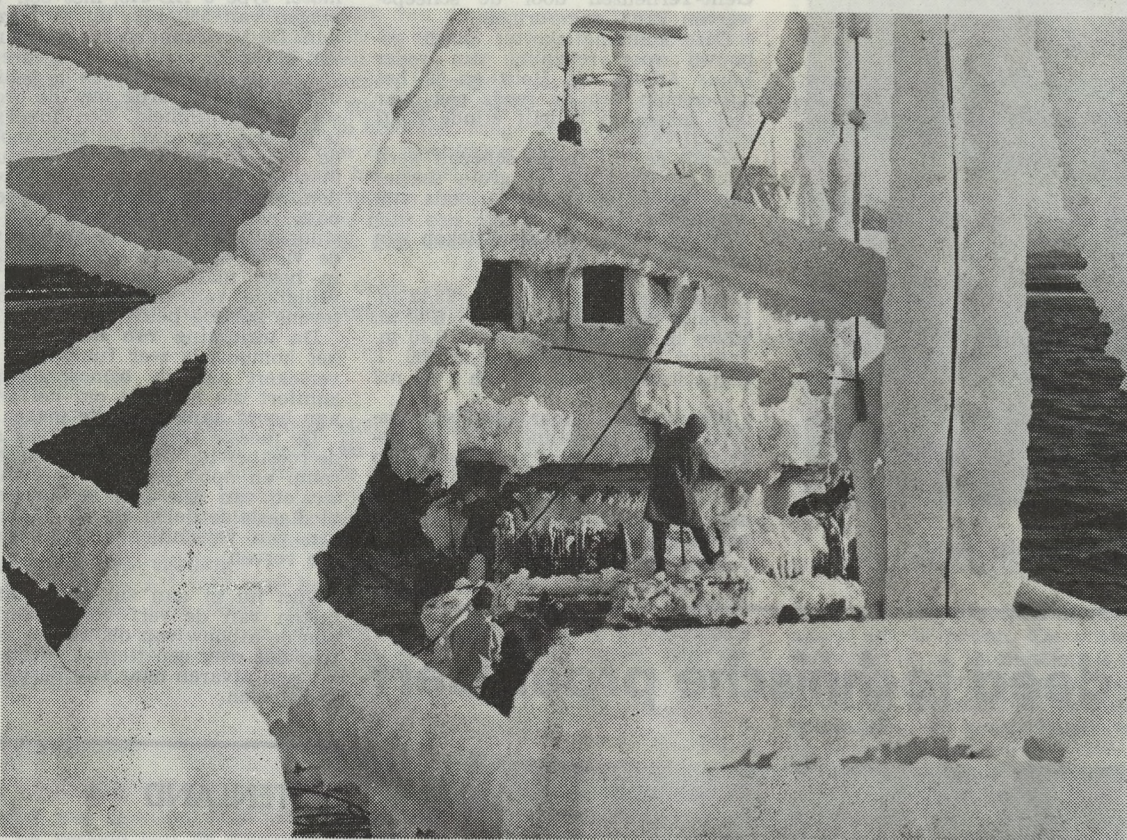


- viertakt scheepsdieselmotor • type Kromhout 12TV120
- vermogen 248 pk bij 1500 omw/min • aantal cilinders 12
- zonder drukvulling

## VMF/STORK-WERKSPOOR DIESELMOTOREN DIVISIE

MACHINEFABRIEK STORK • WERKSPOOR-AMSTERDAM • STORK DIESELMOTOREN • KROMHOUT MOTOREN  
Postbus 4196 - Amsterdam - Tel. (020) 21 68 21 - Telex: 14321 - Telegramadres: Storkwerkdiesel  
Officiële verdelers in België: „Mekanica” - Kielbankstraat 5 - Zeebrugge - Telefoon 54497

# BLACK FROST TEISTERDE OOSTENDSE DIEPZEETREILER OP IJSLANDSE VISGRONDEN



Windkracht II bij een temperatuur van  $-13^{\circ}\text{C}$ ... in een ommezien was deze diepzeetreiler in een viottende ijsmassa herschepen. Door deze ijsvorming lag de „John” anderhalve voet dieper dan normaal. Lees hierover meer op bladzijde 13.

De 36-jarige Oostendse schipper Marcel Pots en zijn veertienkoppige bemanning hebben tijdens de jongste reis naar de IJslandse visgronden enkele hachelijke uren beleefd toen hun vaartuig, de 555 brutoton metende diepzeetreiler O.81 «John» midden een bijzonder hevige black-frost terecht kwam. Ondanks de zeer moeilijke navigatie is schipper Pots er toch in geslaagd zijn vaartuig veilig in de haven van Reykjavik te menen.

«Het is de eerste maal in mijn vissersloopbaan dat ik kennis maak met de zo gevreesde black-frost. Hopelijk wordt het meteen ook de laatste maal», aldus schipper Pots. «Hetgeen wij tijdens die uren beleefd hebben is waarlijk onbeschrijflijk. Ware het niet dat mijn vaartuig bijzonder sterk is ge-

bouwd, dan had het zeker nooit meer de veilige haven bereikt», zo gaat hij verder.

Het was omstreeks 7 uur 's morgens op maandag 13 jan. dat de Oostendse diepzeetreiler Reykjanes, gelegen aan de IJslandse westkust, voorbijvoer, op weg naar de visserijgronden. Rond de middag echter kwam het vaartuig plotseling terecht in een uitgestrekt gebied van black-frost. Op dit ogenblik bereikte de windkracht 11 hetgeen volgens de schaal Beaufort overeenstemt met zeer zware storm. Anderzijds daalde het kwik tot  $-13^{\circ}\text{C}$ . Alles vroom vast en spoedig was de treiler herschepen in een drijvende ijsmassa, hetgeen de navigatie bijzonder moeilijk maakte. Door de ijsvorming kraakten de antennes evenals een mast af terwijl een zware zee de ruiten op de brug verbrijzelde.

Schipper Pots, die onmiddellijk

de gevaarlijke situatie inzag, besloot dan maar alles op alles te wagen en koers te zetten naar Reykjavik. De bijzonder moeilijke tocht werd aangevangen een half uur na de middag en pas te 8 uur 's avonds kon hogervernoemde haven binnengelopen worden. Ondertussen werd matroos Jean Pierre Vermeersch gekwetst ter verzorging opgenomen in het plaatselijk hospitaal maar is ondertussen reeds terug thuis.

Ondertussen werd met man en macht het ijs losgekapt tijdens de tocht naar de wal, maar dit was een omzeggens onmogelijke taak. zien herschepen in een ijskegel van 30 cm. dikte; dit om maar even te illustreren.

Eenmaal te Reykjavik aangekomen werd het ijs verder losgekapt. Hierbij werd hulp verleend door de bemanning van een Engels visserijwachtschip die aldaar gemeerd



Schipper Marcel Pots die op een bekende manier schip en bemanning in veiligheid bracht.

lag. Om de winch los te kappen diende niet minder dan 16 uur ononderbroken gewerkt te worden in «ijzige» omstandigheden.

Een reis die zeker nog lang in het geheugen van schipper Marcel Pots en zijn vaargezellen zal liggen.

## BELGISCHE VISSERS EN REDERS NAAR GHANA ?

Vorige week donderdag zijn de reders Van Lul van Oostende en Raym. Snauwaert van Heist, per vliegtuig naar Ghana afgereisd, waar zij zinnens zijn met hun vissersvaartuigen de visserij te gaan bedrijven of ze aldaar tenminste te verkopen en voor de visserij in te zetten.

Of ze daarin zullen gelukken en of dit de goede formule is, in acht nemend dat de visserij meer en meer lasten opgelegd wordt, zal de toekomst uitwijzen.

Nu reeds vissen een 10-tal Belgische vissersschepen en Argentinië en zijn er een 15-tal in Congo werkzaam.

Meer en meer wordt de exploitatie van vissersvaartuigen door de grillige eisen van syndikaten, onmogelijk gemaakt.

In die omstandigheden is het niet te verwonderen dat velen meer en meer hun heil gaan zoeken in het buitenland.

## BEZOEK van 22 tot 30 MAART 1969 de INTERNATIONALE VISSERIJVAKBEURS

H. BAELSKADE, 30, OOSTENDE - Tel. (059) 716 89 INLICHTINGEN : SEKRETARIAAT,  
(4698W-1838N-6560V)

# Z.518 « CUTTY SARK » VAN STAPEL GELOPEN



De prachtige kombinatietreiler Z.518 „Cutty Sark“.

Het nieuwe vissersvaartuig Z.518 «CUTTY SARK» werd onlangs te water gelaten in het zeekanaal Gent-Terneuzen door de scheepswerven van Langerbrugge.

Deze kombinatiekotter wordt gebouwd voor rekening van reder Louis Adams uit Heist en is het zusterschip van de reeds een jaar met sukses in bedrijf zijnde Z.502 «REGINA».

Zoals de vijf vorige schepen werd ook dit vaartuig in grote sekties gebouwd in de ruime lasloods van de werf.

De algemene karakteristieken van dit vaartuig zijn :

Langte over alles :	28,12 m.
Breedte over alles :	6,70 m.
Holte in de zijde :	3,40 m.
Inhoud van gasolietank :	35.000 l.
Kapaciteit van het visruim :	70 m <sup>3</sup>

Kenmerkend voor dit scheepstype is de opstelling van de visgieken en de galgen, zodat het schip als een volwaardige kombinatiekotter mag betiteld worden die in alle weersomstandigheden zijn man zal staan.

Het vaartuig wordt voortgestuurd

door een Zaltbommel schroef, diameter 2 meter, aangedreven door een zes cilinder Kromhout diesel, motor type 6 AD-240, met een vermogen van 530 PK. bij 750 omw./min. De Maaskant vislier wordt met een klassieke drijfriem aangedreven vanaf de hoofdmotor en is bedienbaar vanuit de brug met de grootste nauwkeurigheid. Een innovatie is het feit dat zowel de hoofdmotor, de vislier als de Brusselle stuurmachine op afstand bediend worden, vanaf een gezamenlijke werkpost aan de achterkant van de stuurhut. De bedrijfszekerheid van de visserijoperaties wordt daardoor in hoge mate opgedreven en de veiligheid van het vaartuig wordt tevens gunstig beïnvloed.

De inrichting van het logies en het kombuis is zeer functioneel en verzekert aan de bemanning alle comfort die nodig is om het leven aan boord aangenaam te maken.

De meeste zorg werd besteed aan de roestbescherming van de scheepsromp en opbouwen door het zandstralen van alle aan het zeewater blootgestelde delen en het aabrenngen van verschillende lagen Metallife verven.

Van nu af aan zullen alle afdelingen van de verf verder werken aan de afbouw van dit nieuwe vaartuig dat over een tiental weken zal kunnen afvaren naar zijn Zeebrugse thuishaven.

# O.300 «NZADI» deed technische proefvaart



Woensdag jl. deed de stalen diepzeevreter O.300 «Nzadi» haar technische proefvaart vanuit de Oostendse vissershaven. Het betreft hier een treiler die speciaal werd opgevat voor de visserij in de tropische wateren. De eigenaar is immers de «Armement et Pêche Maritime du Congo» die vanuit Matadi haar nu 13 eenheden sterke vissersvloot uitbaat.

De «Nzadi» werd gebouwd door de gekende Oostendse scheepswerf Béliard Murdoch.

Onder toezicht van de Klassificatiemaatschappij BUREAU VERITAS zal dit schip de hoogste klasse voor zeegaande schepen bekomen.

De voornaamste afmetingen zijn :

langte over alles	46,30 m.
breedte	8,30 m.
holte tot het hoofdde:	4,20 m.

Het visruim heeft een inhoud van circa 240 m<sup>3</sup>. hetzij ong. 150 t. in ijs gestockeerde vis. Er is bergruimte voorzien voor ong. 72 t. brandstof en 16 t. zoetwater.

De voortstuwingsinstallatie bestaat uit een Diesel KLOCKNER HUMBOLDT DEUTZ motor van 900 PK. bij 380 t./m. De schroef zal aangedreven worden via een omkeerreductie-koppeling RENK.

De 20-koppige bemanning zal verblijven in kabinen van één, vier en zes man.

Het schip is voornamelijk opgevat en ingericht om in tropische wateren te varen.

De firma SAIT ELECTRONICS leverde volgende navigatie-toestellen : zender-ontvanger MTR 150A, single side band type CH 25, 2 dieptemeters Kelvin Hughes MS 29 S, radar Kelvin Hughes, type 17 en 1 onvanger 745 E.

## EEN GROTE VLOOT

De vloot van de Armement et Pêche Maritime N.V. heeft de jongste jaren overigens een bijzonder grote uitbreiding genomen. Momenteel omvat deze vloot, die vanuit Matadi, de tropische visserij bedrijft, 12 eenheden. Vroeger kwamen immers twee van de grootste Oostendse diepzeevreters, nl. de O.85 «Princesse Marie-Christine» en de O.90 «Prinses Paola» deze vloot versterken. Anderzijds bestaat er veel kans dat ook de O.80 «Duchesse de Brabant» eveneens van de Oostendse rederij Pêcheries à Vapeur, deze vloot zal vervoegen.

De in bedrijfsname van de O.300 «Nzadi» is voorzien voor einde februari, wat meteen de vlootsterkte van de Armement et Pêche Maritime N.V. op 13 eenheden zal brengen.

## BUITENLAND

### DENEMARKEN

Van de zijde van de Deense Visserij Vereniging is er bij de regering op aangedrongen de visserijgrenzen van 3 op 12 zeemijl te brengen om de visstand in deze wateren te beschermen.

### NOORWEGEN

De zesentwintig vissersvaartuigen die thuishoren in Halland (Noorwegen) krijgen van het nieuwe reaktorkrachtstation „Vattenfall” gratis een radaruitrusting met een totale waarde van 300.000 kronen. Dit is het resultaat van voortdurende klachten van de vissers over de dichte „mist” die er altijd in de haven hangt door het warme koelwater dat er door „Vattenfall” in geloosd wordt.

Als gevolg van de krachtige prijsdaling van traan en de toenemende kosten voor de uitrusting van de ekspeditie naar de Poolgebieden, heeft het laatste mog. bestaande Noorse walvisvangstbedrijf A.S. Kosmos in Sandfjord, besloten niet meer aan deze vangst deel te nemen.

In het hoogseizoen van 1930-31 bestond de Noorse vloot nog uit 30 moederschepen en 200 jagers waarop meer dan 10.000 Noren werkzaam waren. Het walvisvlees van het laatste seizoen heeft de Kosmosrederij van tevoren kunnen verkopen, doch de totale traanopbrengst ligt nog onaangeroerd opgeslagen en de prijs van dit produkt is van 1700 Nkr. in 1966 reeds gedaald tot 725 Nkr. en nog is er weinig belangstelling voor. Japan heeft zijn walvisvloot teruggebracht van vier op drie moederschepen.

# PRAKTISEREN

## KWALIVIS (1)

Dat ze het willen of niet, de kwaliteit van de door hun schepen aangevoerde vis vraagt alle aandacht van de reders. Verbeterd deze kwaliteit niet, houdt ze geen tred met de eisen van de tijd waarin we leven, dan is eenvoudig hun verder bestaan als rederij bedreigd.

Zoals hun Franse beroepsgenoten, spannen de Britse vissers zich in, om hun produkten een hogere waarde te bezorgen. Enige jaren geleden namen ze aluminium kisten in gebruik voor de verpakking van de vis op zee. In de havens Hull en Grimsby wordt het stelsel nu — toch gedeeltelijk — toegepast, maar andere Engelse havens zien nog niet helemaal de noodzakelijkheid in, over te stappen naar een nieuwe en toch onafwendbare techniek van visbewaring. Dit kan evenwel maar kort uitstel beduiden.

Wellicht ligt hieraan minder de vrees voor de nieuwigheid dan het verlangen naar een aangepaste en veralgemeende norm ten gronde.

## KWALIVIS (2)

De «White Fish Authority» houdt zich uiteraard eveneens druk met deze voorname aangelegenheid bezig en heeft een viskist ontworpen die geschikt is voor het 490 ton metende «Wyre Captain» die in Hull thuis is. Vierhonderd dergelijke bakken kunnen in het verbouwde visruim worden geladen. Anderzijds zal een Franse treiler uit Boulogne, die aan een rederij uit Grimsby werd verkocht, 700 dergelijke kisten kunnen laden in het omgevormde visruim.

In Groot-Brittannië trad over het algemeen beschouwd, de techniek van de visbewaring aan boord, ook nog niet, buiten de periode van de proefnemingen en misschien betekent de uitrusting van de 2 vernoemde vaartuigen de definitieve aanvang in de praktijk van iedere dag der modernisatie.

## KWALIVIS (3)

Het blijft toch bevreemdend dat 3 treilers gedurende een hele tijd de proeven met de kisten nauwgezet uitvoerden, zelfs hun vis overlaadden op zee, na verloop van de voorziene periode deze proefnemingen stopzetten en eenvoudig naar de vroegere, voorbijgestreefde methode terugkeerden. Een van deze vaartuigen zal de techniek gedeeltelijk voortzetten.

Ook in de Schotse haven Aberdeen heeft de stuwning van vis in kisten in het algemeen de goedkeuring gekregen van de rederijen, maar toch kan niet beweerd worden dat in de praktijk vlug een veralgemeend gebruik wordt gemaakt van een verpakkingswijze die duidelijk positieve waarde heeft.

In iedere haven is nu ongeveer één enkel schip aan de techniek aangepast en dit zijn wellicht de gangmakers die de nieuwe tijd waaraan niet kan ontkomen worden, maken.

## KWALIVIS (4)

Als hinderpalen voor de vlugge ontwikkeling kan misschien het gebrek aan uniformiteit van de visbakjes gelden. Inderdaad heeft iedere haven zowat een soort kist met een eigen karakter en zou dit geen grondige fout zijn voor de onmiddellijke toekomst?

De kisten ontworpen door het Engelse proefstation kunnen 38 kilogram vis bevatten (6 stones) terwijl de andere geschikt zijn voor 63 kilogram. Het ligt voor de hand dat hieruit moeilijkheden moeten voortvloeien, o.a. in de schatting van de aangevoerde hoeveelheden door de marktende vissersvaartuigen. De vishandelaars leggen daardoor een zekere remming aan de dag voor wat de aanvaarding van het stelsel aangaat, al staat daartegenover dat de vis met zorg in de kisten verpakt en aldus in het ruim gestuwd, een merkwaardige hogere kwaliteit bereikt dan de vis die zonder meer met het ijs in de bakken wordt gestuwd.

Zolang de markt het verschil in kwaliteit als normaal beschouwt en aanvaardt, zolang de verbruiker er zich mee tevreden stelt, geven we voortbrengers nog een kansje, maar opgepast voor de concurrentie, plaatselijk, nationaal en internationaal. Let op uw zaak!

## KURIEUS

De internationale handel van zeevisserijvoortbrengselen wordt op 100 miljard frank geschat. Dit vertegenwoordigt 1 % van de wereldomzet. Het betekent nog 7 % van het totaal der basis-landbouwvoortbrengselen.

De wereldvoedselbehoeften hebben iets minder dan 70 % van de totale voortbrengst van vis- en schelpdieren, geland in 1965, opgeëist. Het grootste deel van de rest, 30 %, werd verwerkt in vismeel en olie die dan vervolgens in de samenstelling van veevoeders of de vervaardiging van margarine tussenkomen en aldus één onrechtstreekse bijdrage levert aan de voedingsrijverheid.

Het is daarmee nog kurieus te vernemen dat 6 (smoor) rijke landen, 70 % van de waarde der werelduitvoer van visprodukten naar hun eigen markten laten vloeien. Ondertussen lijden ontwikkelingslanden aan ondervoeding.

## ONTWIKKELING (1)

Een voorname plaats moet worden geruimd, meent het F.A.O., voor een inspanning tot ontwikkeling van de voedselbronnen die heden als randprodukten worden beschouwd. Deze produkten worden nu aangewend voor de vervaardiging van olie en vismeel en zouden nochtans tot rechtstreeks menselijk verbruik kunnen dienen.

In dit verband moet onderlijnd worden dat voor lange tijd nog de private industrie zich niet zal laten aanzetten tot het leveren van goedkope waren aan de onderontwikkelde landen en arme volkeren in de ontwikkelingsstreken.

Opdat de vis de rol zou kunnen spelen die haar toekomst in de strijd tegen de honger, zou het openbaar gezag aan deze streken de gelegenheid moeten geven op grote schaal mede te werken aan de uitbating en het gebruik der redmiddelen van de visserij.

Nu en in de onmiddellijke toekomst zijn het misschien de gedroogde en gezouten waren, bekomen na eenvoudige bewerking vanaf de goedkoopste visvariëteiten, die het best aan de markt passen.

## ONTWIKKELING (2)

De ontwikkelingslanden zullen ook niet bij machte zijn hun problemen alleen op te lossen. De ontwikkelde landen, de landen met geplande economie en de internationale bijstandsorganismen, zouden hen de nodige kapitalen moeten lenen en bekwaam personeel om uitgebreide verrichtingen op visserijgebied op gang te brengen, om de vis naar behoren te behandelen, om hen te helpen hun markten te ontwikkelen, de verbruikers op te voeren, enz.

Trouwens, vooraleer de onvoldoende ontwikkelde landen in staat zullen zijn hun eigen behoeften aan dierlijke eiwitten te dekken door een eigen voortbrengst, zal de rest van de wereld ongetwijfeld een voedselhulp moeten aanbieden onder vorm van visserijwaren — of hen invoer aanbieden aan bijzonder voordelige prijzen — om hongersnood te beletten of gevaarlijke ondervoeding tegen te gaan.

## KONTROLE (1)

Vanaf 1 januari 1970 zal een internationale controle aan boord van vissersvaartuigen op zee mogelijk worden. Daartoe werd op de vergadering van de Noordoostatlantische Commissie een voorstel van reglement voor internationale controle ingediend.

Daarin komt o.a. voor dat ieder vaartuig gebruikt voor de zeevisserij of het bewerken van de vis in het gebied bepaald door de Conventie, moet stoppen wanneer daartoe bevel wordt gegeven. Dit bevel moet worden gegeven door middel van de internationale codeseinen door een schip dat een inspekteur aan boord heeft. Is het vissersvaartuig aan het vissen, vieren of winden, dan hoeft het niet eer te stoppen dan nadat de kor aan boord gewonden is. De kapitein moet de inspekteur, die van een getuige mag vergezeld zijn, aan boord laten komen. Hij moet hem bovendien de middelen ter hand stellen om het onderzoek der vangsten, netten en tuigen mogelijk te maken. Ook de dokumenten die in verband staan met de visserij, moeten de inspekteur op diens aanvraag worden ter hand gesteld om na te gaan of de aanbevelingen van de Conventie toepasselijk op de nationaliteit van het schip, geëerbiedigd worden. De inspekteur kan iedere uitleg vragen die hij nodig acht.

## KONTROLE (2)

Zodra de inspekteur ingescheept zal zijn aan boord van het te onderzoeken vaartuig zal hij een identiteitsbewijs vertonen.

De inspecties moeten zodanig uitgevoerd worden dat ze zo weinig mogelijk de bedrijvigheid aan boord hinderen. Anderzijds moet de inspekteur zich beperken na te gaan dat de aanbevelingen van de Commissie, toepasselijk op de nationaliteit van het belanghebbende schip, geëerbiedigd worden.

Gedurende het nazicht kan de inspekteur aan de kapiteins alle bijstand vragen die hij nodig acht. Hij moet een verslag over zijn inspectie opstellen in de vorm door de Commissie goedgekeurd. Hij moet dit verslag ondertekenen in aanwezigheid van de kapitein, die erop kan aanvullen of doen aanvullen, alle bemerkingsen die hij nodig acht, gevolgd door zijn handtekening. Dubbels van dit verslag zullen aan de kapiteins overhandigd worden, evenals aan de regering van het land van herkomst van de

(Vervolg blz. 11)

## STAPELLOOP

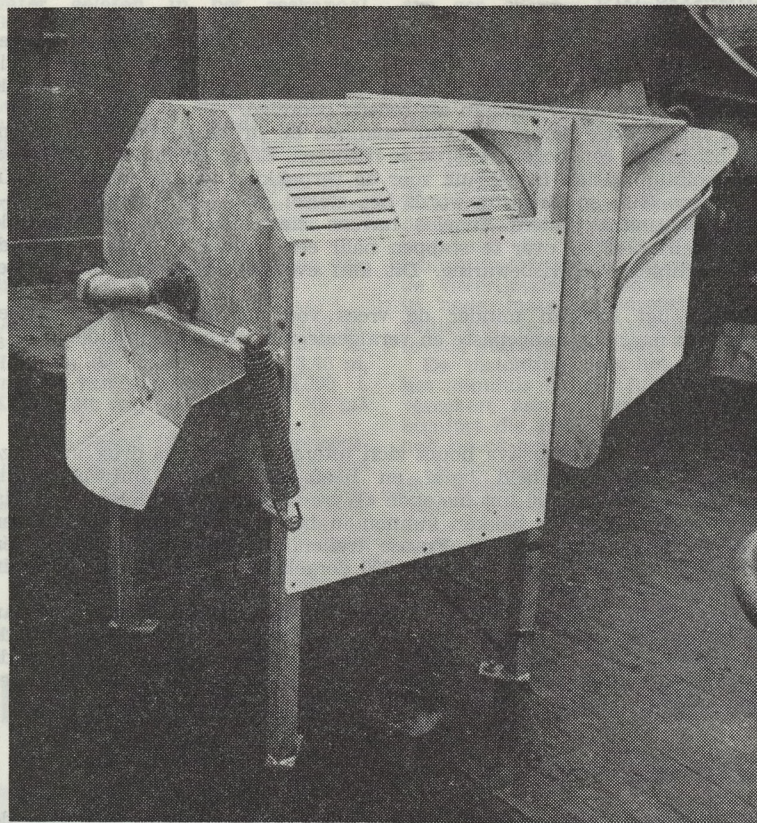
Op de Oostendse scheepswerven Seghers wordt heden donderdag, te 16.30 uur overgegaan tot de tewaterlating van de stalen treiler O.206 « Krisjean - Henson » welke aldaar gebouwd wordt voor rekening van de heer en mevrouw Raymond Dekmijn-Cloet.

Mevrouw Cloet Madeleine heeft het meterschap aanvaard, terwijl de heer Kamiel Menu als peter zal fungeren.

Tijdens de jongste reis deed een Oostendse middenslagtreiler een proefondervindelijke reis met aan boord een viswasmachine. Dit toestel heeft een capaciteit van één ben per minuut. Biezonder interessant is evenwel het feit dat het gebruik van dergelijke machine een belangrijke vermindering van de handenarbeid in de hand werkt terwijl het anderzijds ook een zeer gunstige invloed heeft op de instandhouding van de kwaliteit door een intensiever wassen van de vis. Deze viswasmachines zijn leverbaar door de firma S.C.A.P. s.v. waar alle nodige inlichtingen kunnen verkregen worden.



## VISWASMACHINE AAN BOORD VAN OOSTENDSE TREILER



## REDERS

### Waarom uw dek nog langer verlichten met verschillende faren en lampen ?

DANK ZIJ « **ATLAS - SUN** »

kunt U geheel Uw dek verlichten met  
slechts één goedgeplaatste schijnwerper.

Verkrijgbaar in 110 en 220 Volt - 1000 watt.

Deze schijnwerpers worden verkocht door

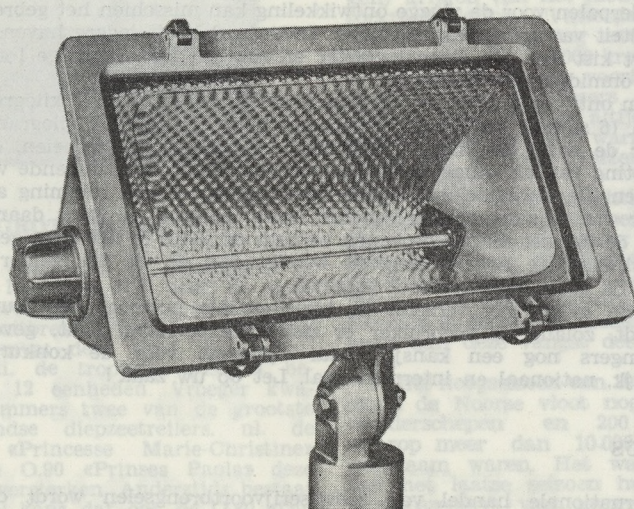
**s. v. S. C. A. P.**

Burelen : H. Baelskaai 27  
OOSTENDE

Werkhuizen : Edw Anseelelaan  
OOSTENDE

Tel. : 808 20 - 787 79

781 48 (alleen na de werkuren)



(6424V)

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hierrmede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

Meer schepen dan verleden week en ook wel iets meer vis. De IJslanders brachten toch iets grotere vangsten op de markt, al was het nog niet zoals gewoonlijk. De uitslagen voor deze schepen bleven dan ook beneden peil. Van Noop Head kregen we slechts één vangst, terwijl de kanaalschepen wel iets talrijker waren dan verwacht, gezien een paar zeer korte reizen

## MEER TREKKRACHT

## MEER SNELHEID

(5723V)

gemaakt werden. De noordschepen waren talrijk, de vangsten per schip waren hier echter aan de kleine kant. Doorgaans minder dan 300 bennen, waardoor de resultaten lager uitvielen dan de voorgaande weken. De prijzen voor gul waren trouwens ook wel iets lager dan tijdens de voorgaande weken. Toch nog een behoorlijke prijs voor deze steeds veel gebrachte vissoort. Van de West alleszins meer schepen, waardoor vooral de wijtingaanvoer ging stijgen. De prijs voor deze vissoort ging meteen terug naar het minimumpeil. De best verkochte soorten waren ongetwijfeld tarbot, heek, steenschol, rode knorhaan, keilrog en grote rog. Haai en hondshaai waren duurder dan de voorgaande weken terwijl kabeljauw en gul goedkoper werden. Wat de IJslanse soorten betreft, moeten we de prijs die voor rode zeebaars werd betaald weer als zeer hoog aanzien. Ook leng en grote wijting bleven verder gunstige noteringen bereiken.

De haringaanvoer vanwege de Nederlandse schepen werd deze week dinsdag voortgezet. Waar verleden week de prijs voor de eerste aanvoer nog rond de 10 fr. lag, werd de markt nu ingezet aan 7,40 fr., prijs die nadien nog daalde naar 5,50 fr. De haring die deze week werd aangevoerd, was kleiner dan die welke we verleden week woensdag op de markt kregen.

De kustvisserij blijft, voor het jaargetijde, ongekende vangsten garnaal binnenbrengen. De garnaalprijs blijft hierdoor binnen de perken en schommelt rond de 50 fr. per kg. Het is anders wel zeer lang geleden dat we in deze maand zo regelmatig en aan zulke matige prijzen garnaal in de winkels zien liggen. Garnaal is momenteel zowat de enige bron van inkomsten voor onze kust vissers. De sprotvisserij is immers niet meer renderend. Wat aangevoerd wordt is te klein om te kunnen verwerkt worden zodat onze sprotvissers in feite voor de vismeelfabriek in zee gaan. De visvangsten zijn evenmin zeer renderend, nu de wijtingprijs sterk is gedaald, zijn meteen ook de opbrengsten van de visvangsten lager geworden.

De totale aanvoer bestond deze

week uit ongeveer 13.000 B. vis en 17.000 kg. tong. 60 schepen kwamen verkopen en besomden in totaal 9.668.464 fr.

## STEEDS KLEINE IJSLANDSE VANGSTEN

Zes IJslanse vangsten brachten 3.100 bennen vis op de markt. Wijting was veruit de meest gebrachte vissoort. De prijs was deze week echter merkkelijk lager dan verleden week, vooral dan voor de kleine sortering. Deze vissoort zakte dinsdag naar het minimumpeil, 250 fr. per ben. De grote sortering kreeg rond de 10 fr. per kg. en werd dus wel goed verkocht. Rode zeebaars was weer erg schaars en kreeg meteen weer van 17 naar 20 fr. per kg. Voor leng bleef de prijs eveneens zeer hoog, witte sortering kreeg tot 13 fr., blauwe leng tot 25 fr. Schotse schol kreeg meer dan normale prijzen en steeg tot 14 fr. per kg. Hondstong zakte dinsdag van 22 naar 17 fr., de kleine sortering kreeg rond de 8 fr. per kg. Kabeljauw van IJsland was bijzonder schaars, de prijs schommelde rond de 15 fr. per kg. Voor heilbot en staart, soorten die eveneens in geringe hoeveelheid werden aange-

## MET EEN VASTE-OF VERSTELBARE Zaltbommel-schroef

voerd, noteerden we evenals de voorgaande weken hoge prijzen. Schelvis hebben we deze week praktisch niet gezien. Wat de resultaten betreft, deze waren voor alle schepen ontoereikend, voor de grote schepen natuurlijk meer dan voor de kleinere.

## EEN VANGST VAN NOOP HEAD

De O.231 zorgde deze week voor de enige vangst van Noop Head. Er werd weer weinig haai binnengebracht, de prijs voor deze vissoort bleef dan ook zeer hoog. Voor kabeljauw werd geen te beste prijs genoteerd, 800 fr. voor de shelfcod was een topprijs. Schotse schol en schaat waren de best verkochte soorten hier, schaat kreeg zelfs tot 28 fr. per kg. De uitslag was voor dit vaartuig wel bevredigend.

## LAGERE PLATVISPRIJZEN

Voor platvis werd deze week zeker niet de prijs betaald van verleden week. Grote platen en grote iek werden aan minimumprijzen verkocht of opgevangen. Kleine iek en derde slag deden het iets beter, al was het ook veel minder dan verleden week. Kleine iek kreeg rond de 8 fr. terwijl platjes, verleden week nog tot 16 fr., nu als hoogste prijs 7,40 fr. haalden en meestal moesten verkocht worden beneden de 5 fr. per kg. De tongen bleven redelijk duur, maandag toch de beste prijs voor Oost-tongen met de middensorten rond de 90 fr. Grote tong kreeg tot 60 fr. en lappen tot 50 fr. per kg. Goede uitslagen toch voor deze schepen die korte reizen maakten.

## MEER KANAALVIS DAN VERWACHT

Vijf kanaalschepen te verwachten, zeven aan de afslag. Deze grotere kanaalaanvoer kon echter gemakkelijk verwerkt worden, dit althans te oordelen naar de prijzen. Enkele lange reizen waardoor wel enkele bennen vis gemerkt dienden te worden als zijnde van kwaliteit „B”. De korte reizen gaven een veel betere kwaliteit, iets wat wel tot uiting kwam in de prijzen. De meest gebrachte soorten waren heek, steenschol, tong, wijting, hondshaai en platvis. Veel meer heek dan de voorgaande weken. Toch bleef deze vissoort vlot verkopen met evenwel lagere prijzen op de tweede, dan op de eerste verkoopdag. Grote sortering kreeg van 45 naar 52 fr., middensortering van 28 naar 35 fr. en kleine van 17 naar 23 fr. Prijzen die als renderend mogen aanzien worden. Ook hondshaai deed het heel wat beter dan verleden week, de prijs schommelde hier van 420 naar 590 fr. volgens grootte en kwaliteit. Goede prijzen ook voor tarbot, grote sortering bleef weer boven de 100 fr. per kg. Deze prijs lijkt stilaan een verworven recht te zullen worden. De tongprijzen waren maandag beter dan dinsdag. Voor kleine en blok-tong bleven de duurste soorten en haalden ook dinsdag nog rond de 80 fr. De enkele bennen keilrog, deze week toch wel iets meer van deze vissoort, bleven peperduur. Zowel één- als driestaarters bleven boven de 30 fr. noteren. Grote rogen bleven eveneens zeer duur en noteerden van 21 naar 26 fr. per kg. De andere soorten waren alleszins duurder dan verleden week met kleine gladrog nog boven de 10 fr. per kg. Wijting gewoonlijk rond de 6 fr. per kg., dinsdag nog slechts 3,60 fr. Platjes en schar kregen van hetzelfde laken een broek en zakten naar het opvangpeil. Voor rode knorhaan werd tot 30 fr. gegeven,

## VAN VOORDEN

## Zaltbommel n.v.

(5723V)

kleine sortering kreeg tot 17 fr. Grauwe poon was meteen ook duurder dan gewoonlijk. Enkele manden kleine vlaswijting kreeg tot 14 fr., terwijl de steenschol verkocht werd tussen 22 en 38 fr. per kg. De uitvoer naar Frankrijk blijft de prijs voor deze vissoort ophouden. Staartvis bleef ook duur en noteerde tussen 40 en 62 fr. per kg volgens de grootte. De resultaten waren voor deze schepen zeer goed en schommelden tussen 226.000 fr. voor de O.312 en 407.000 fr. voor de N.706. Dit schip, dat dinsdag zijn tweede reis beëindigde, besomde ook voor de tweede keer meer dan 400.000 fr.

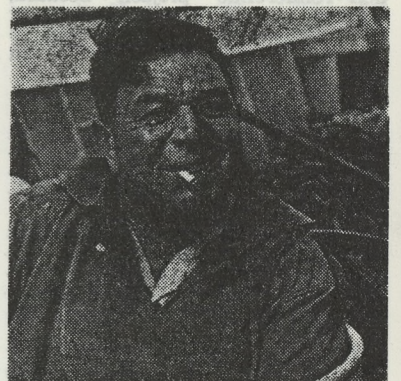
## MEER WESTVIS

De aanvoer van de Westschepen was alleszins ruimer dan verleden week. De weersomstandigheden waren ook beter geschikt om een regelmatige visserij toe te laten. Toch waren de meeste reizen iets langer dan gewoonlijk wat wijst om min-

der gunstige vangstresultaten. De totale aanvoer van deze visgrond bestond uit nagenoeg 2.300 bennen vis en 1.000 kg. tong. Meest gebrachte soorten waren gul, wijting, platvis en platjes. Platvis deed het deze week bijzonder pover, grote platvissoorten moesten zelfs worden opgevangen. De tongen kregen hier iets hogere prijzen dan de kanaaltongen wat ook normaal is. Roggen deden het zeer goed en ook rode knorhaan ging hier vlot van de hand. Dinsdag werd voor een partij van die kleine rode knorhaan zelfs meer dan 1.000 fr. per ben betaald. Wijting was wel de meest gebrachte soort, de prijs echter was dit keer zeer laag. De grootste hoeveelheid werd zelfs verkocht aan opvangprijzen. Gelukkig betoonde de uitvoer enige belangstelling zonet zou er heel wat opgevangen worden zijn. Wat de resultaten van deze schepen betreft, ze waren doorgaans wel bevredigend al waren ze dan ook minder goed dan gewoonlijk.

## STEEDS GOEDEGUL PRIJZEN

Een flink aantal Noordschepen zorgden voor zowat 4.900 bennen vis en 500 kg. tong. Gul en wijting vormden natuurlijk de hoofdschotel van deze vangsten. Wanneer men een paar weken 600 en 700 fr. per mand krijgt voor gul is men geneigd 500 en 450 fr. als minderwaardig te gaan beschouwen. Vergeten we echter niet een paar jaar terug een aanvoer van gul zoals we die nu kennen grotendeels naar de opvangregeling zou verwezen worden zijn. Nu werd voor de vangsten een gemiddelde prijs bereikt van 500 fr. per ben wat wel renderend is op zichzelf. De vangsten waren echter dikwijls aan de kleine kant zodat dit dan weer de resultaten beperkte en al eens te laag deed uitvallen. Kabeljauw wordt hier nog steeds zeer weinig aangevoerd en ook steenschol hebben we niet zoveel gezien. Iets meer totten dan de voorgaande weken, de prijs is hiervoor gedaald van 13 naar 8 fr. per kg. De hoogste uitslag van de Noord was deze week voor de O.285 met 229.900 fr. Te noteren dat dinsdag de prijs van de kleine gul steeg van 470 naar 530 fr. per mand.



Doet zoals deze gelukkige reder. Schenk Uw vertrouwen aan de Scheepswerven van LANGERBRUGGE

Rodenhuize Gent 2  
Tel. (09) 78 04 01

Voortdurend schepen  
in aanbouw

# OM EN ROND DE ZEEBRUGSE VISMIJN

Behalve het poëtische dat uitstraalt van een vissershaven in rust, verschaft het ons ook de gelegenheid bij onze wandeling even te blijven stilstaan bij diverse pro en contra punten.

## VEILIGHEID

Steeds moeten we vaststellen dat de veiligheidsslotten aan de zware houten poorten aan de kaaikant op verscheidene plaatsen niet gesloten zijn als die poorten open staan. Het zal vermoedelijk wel volstaan om te herinneren aan het zwaar ongeval dat zich aldaar enkele jaren geleden voordeed opdat er de nodige aandacht zou aan geschonken worden.

## IN EVENWICHT

Op de Rederskaai, een voor iedereen toegankelijke plaats, worden bestendig yachten geparkeerd die dus vrij te benaderen zijn. Deze yachten worden dikwijls slechts in evenwicht gehouden door enkele stutten. Het zou volstaan dat men per toeval één of meerdere dezer planken omver loopt opdat het ergste zou kunnen gebeuren. Vooral denken we daarbij aan spelende kinderen. Dat er zich tot op heden nog geen ongevallen voordeden mag slechts als een geluk beschouwd worden. Zou daarom niet kunnen

gevoerd worden dat wat meer veiligheid zou verzekerd worden? Door bvb. deze geparkeerde yachten slechts toe te laten op de openbare weg als deze zich bevinden in een speciaal daartoe bestemd stel!

## GROTE VUILNISBELT

Hoeft het nog herhaald — de toestand duurt reeds talloze jaren — dat de vissershaven nog steeds op verscheidene plaatsen een sterk vervuilde indruk nalaat? Vooral valt zulks op aan de Oostkant aan de slipway en op de zuiderlijk gelegen kalfaterbanken. Benevens gewone afval — vermoedelijk zomaar over boord gegooid — bevinden er zich nog steeds talrijke scheepswrakken. Schijnbaar is het stadsbestuur er nog niet in geslaagd — alle aangetekende brieven ten spijt — om daarvoor afdoende maatregelen te vinden om zulks te verhinderen. Zijn zij dan geen baas meer in eigen huis? Een grondige opkuis dringt zich nochtans meer dan ooit op tenzij men zulks als een nieuwe toeristische aantrekkelijkheid zou willen gaan beschouwen! Tijdens de gemeenteraadszitting van vrijdag jl. werd de opmerking gemaakt dat het bedrag begroot voor propaganda ten bate van de haven van Zeebrugge niet volledig benut werd. De weinig sierlijke vissershaven zou daar gaar-

né baat bij gevonden hebben: eens een publiciteit die niet door folders zou gebeurd zijn!

## VISSERSKRUIS

Toen tijdens de gemeenteraadszitting van september 1968 hulde gebracht werd aan de vijf op zee gebleven bemanningsleden van de Z.531 werd medegedeeld dat hun namen gegrift werden in de voet van het visserskruis, zoals zulks steeds gebeurt. Alhoewel zulks niet met de werkelijkheid strookte, vermoedden wij dat hier een kleine vertraging mede gemoeid zou kunnen zijn. Nu vier maanden later is daar nog steeds geen spoor van te ontwaren. De laatste aangebrachte naam dateert van 1967 en tot op heden blijven er aldus nog ruim 10 namen aan toe te voegen om het aantal namen tot 134 te brengen. Voor wanneer?

## WERKEN IN UITVOERING

Aan de oostkant van de vismijn zal de slijkmisserie weldra tot het verleden behoren. Momenteel zijn de werken bezig om er een welkome parkeerplaats aan te leggen. Anders

is het echter gesteld met de ultratrage wijze waarop de verbouwingswerken in het bestuursgebouw uitgevoerd worden. Zowel ten behoeve van de stedelijke diensten, de diverse rechtstreekse betrokken firma's en diensten ware het ten zeerste wat meer verrechtvaardigd om spoed achter deze zaak te zetten.

## WERFRESERVE

Het stadsbestuur van Brugge gaat thans over tot het aanleggen van een werfreserve van halfgeschoold werkman in de vismijn, geldig tot 28 februari 1973. Daartoe zal een vergelijkend examen uitgeschreven worden tot werving op proef met het oog op de benoeming in vast verband. Enkele der voornaamste voorwaarden: op de dag der benoeming maximum 35 jaar zijn (40 jaar voor diegenen die voorkeurrechten kunnen inbrengen); jaarloon volgens de huidige index en op 21 jaar bedraagt 93.750 fr. (minimum) gaande tot maximum 113.000 fr. Verdere inlichtingen kunnen bekomen worden bij de gemeentelijke diensten.

## Marktoverzicht Zeebrugge

In de voorbije week was de uitvoer zeer groot, niet minder dan 85 vaartuigen hebben hun vangsten gelost. Hoofdzakelijk waren de vaartuigen afkomstig van de Noord, 'n paar van de Witte Bank vijf van de West en een van het Kamaal de Z.459 met 800 kgr tongen en 200 binnen vis voor 185.430 voor specifieke kanaalsoorten werden renderende prijzen betaald, Engelse solden 17,60, vlaswijting 12,70 koolvis 9,80 steenschol van 20 tot 27, staartvis van 39 tot 50 en heek van 7 tot 24 fr. De beste markt voor tongsoorten was de maandagmarkt de soorten schommelden dan tussen de 50 en de 74 fr. voor de grote, de middensoorten van 80 tot 86 en de kleinere van 60 tot 72 fr., de gemiddelde prijs bedroeg 66,65 fr. De twee volgende verkoopdagen was de markt dalend vooral voor de grote en kleinste sortering, de grote soorten van 36 tot 69 de midden van 60 tot 76 en de TIP en slips van 47 tot 64 fr. Tarbot en grietsoorten blijven zeer duur in prijs, vooral dan de grote tarbots welke boven de 100 fr. werden afgenomen. Pladijs werd in zeer grote mate te koop gesteld, alle soorten waren goed vertegenwoordigd. De afname was gering zodat het grootste gedeelte door de Rederscentrale diende opgevangen te worden. De uitvoer naar Engeland was praktisch nihil. De afnameprijzen schommelden tussen de 4 en de 5 fr. voor de grote en middenslag, van 7 tot 8

voor de 3de slag en de deelvis van 5 tot 7 fr. de meiers of kleinste platjes bekwamen slechts van 3 tot 5 fr. men moet teruggaan tot het voorjaar van vorig jaar om dergelijke lage prijzen voor de kleine platvis vooral te noteren. Kabeljauw en gulsoorten waren een zestal vaartuigen hebben er ongeveer 1000 binnen gelost, de reisopbrengtsten schommelden tussen de 113.080 voor de Z.549 tot 174.100 voor de Z.559. De afname van 10 tot 19 fr voor de kabeljauws en de gulsoorten volgens sortering van 8 tot 15 fr. in de verschillende gulsorteringen was er praktisch geen prijsverschil. Deze kwam wel voor bij de wijtingsoorten, alleen de grote wijting was winstgevend de kleinere haalden slechts 3,60 fr. Grote partijen roggen werden gelost van de west Roggevissoorten kenden de twee eerste verkoopdagen van de week sukses, op de woensdagmarkt echter ondergingen deze een gevoelige prijsdaling. Voor de grote sortering keels, roggen en tilten van 10 tot 25 fr. De kleinere van 5 tot 12 fr. voornamelijk de grote soorten ondergingen op de laatste verkoopdag prijschommelingen. De garnaalvangst bedroegen 84 met een totale aanvoer van 16.134 kgr, de prijzen schommelden tussen 21 en 58 fr. Slechts een gulle-vanger blijft deze visvangst beoefenen, de aanbrenst is vrij klein, de prijzen waren echter op het einde van de verkoopweek eveneens gedaald.

## ONDERZOEKRAAD VOOR DE ZEEVAART

### VERGAAN VAN Z.531

De rijkscommissaris gaf omstandig advies inzake het vergaan van de Z.531 «Shamrock II» die op 9 aug. met zijn voltallige bemanning op één na, verging tijdens de boomkorvisserij. Aan de hand der verklaringen van de enige overlevende, matroos Walter Thiel, hing de commissaris een beeld op der dramatische omstandigheden, waarin zich deze scheepsramp voltrok. Thiel zelf dankt vermoedelijk het leven aan zijn tegenwoordigheid van geest.

Toen de bemanning het schip verliet en in zee sprong was hij de enige die zijn zware zeelaarzen uitrok. Zo kon hij zwemmend het ylot bereiken. Het dreef echter onmiddellijk weg, zodat hij geen der drenkelingen kon hulp bieden. De volgende dag werd hij opgemerkt en gered.

Het openbaar ministerie legde de nadruk op de eenzijdigheid van het voorhanden zijnde getuigenis. De h. Bentein had niettemin de indruk, dat het vergaan van de Z.531 een gevolg is ener overdreven bekommernis voor het behoud van de korreboel en van een gebrek aan inzicht in de dreigende gevaren. Het schip is waarschijnlijk gekapseisd bij gebrek aan passende maatregelen om het drijvend te houden. Door een samenloop van omstandigheden zijn alle reddingsmiddelen niet aangewend of kunnen aangewend worden.

De rijkscommissaris die lang was blijven stilstaan bij de werking der veiligheidssystemen aan boord, systemen waarvan een niet werkte en het ander volkomen faalde — richtte tot slot een dringende oproep tot de verantwoordelijke diensten, opdat zij de opzoekingen naar een beter stelsel zouden opvoeren. Hij was ook van oordeel dat de boomkorvisserij moet afgeraden in ondiepe wateren of op plaatsen, waar een sterke stroming staat.

## TWEE VONNISSEN

De raad velde nog vonnis in de zaak der verdinking van matroos René Brien op 25 mei 1967. Brien voer met de O.80 «Duchesse de Brabant» en sprong na een braspartij over boord. Alhoewel er geen verwijten aan de andere bemanningsleden kunnen gestuurd, moet de raad vaststellen dat het droevend is dat dergelijke toestanden zich aan boord van Belgische vissersvaartuigen kunnen afspeelen. De raad stelde schipper Devriendt buiten zaak.

— Inzake de aanvaring van de O.102 met een onbekend vaartuig vóór de haven van Grimsby op 5 november 1967 werd matroos Kamiel Van Hove een maand geschorst als hoofd der wacht.

## TWEE NIEUWE BIJZITTERS

De raad ving tot slot het onderzoek aan in verband met een motordefekt aan boord van Z.34 nabij Helgoland. Het was motorist Lasat Theodoor die ter verantwoording werd geroepen. Schipper van de Z.34 is Brackx Roger. Voor die zaak zetelden voor de eerste maal twee nieuwe bijzitters: B. Haelewyck (schipper eerste klas) en J. Claeys (motorist). Ze waren vooraf beëdigd geworden.

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.
-------	----------	------	-----	------	-------	------

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

24-1	2	21.380	263.450			
27-1	30	334.850	4.947.365			
28-1	20	251.850	3.629.379			
29-1	8		828.270			
	60		9.668.464			

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

23-1	11	747	43.253	45,—	70,—	
22-1	11	710	40.467	46,—	59,—	
24-1	7	572	30.826	46,—	54,—	
25-1	15	1.881	50.120	15,—	35,—	
27-1	8	471	21.629	44,—	50,—	

**SPROTAANVOER TE OOSTENDE**

**VISAANVOER TE ZEEBRUGGE**

31-1	7	28.631	497.060	17,34		
24-1	9	32.589	566.550	17,38		
27-1	18	125.881	1.601.000	12,71		
28-1	19	136.124	1.732.960	12,73		
29-1	18	118.436	1.973.040	12,30		

**WAARVAN TONG**

23-1	7	2.085	179.190	85,94		
24-1	7	3.782	287.730	76,07		
27-1	18	9.296	619.620	66,65		
28-1	19	10.352	611.966	59,11		
29-1	16	8.899	474.380	58,03		

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

23-1	23	3.999	177.851	30,—	58,—	
24-1	20	4.418	134.901	21,—	47,—	
27-1	26	4.782	159.817	24,—	46,—	
28-1	15	2.946	103.669	28,—	43,—	

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

23-1	2	3.959	64.496			
27-1	13	36.345	602.056			
29-1	6	19.550	210.585			

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

23-1	7	480	26.250	47,—	60,—	55,—
25-1	10	573	27.594	44,—	51,—	48,—
27-1	6	444	21.588	46,—	53,—	49,—
28-1	1	107	5.411	50,—	51,—	50,—

# Afvaarten Oostendse Haven

**DONDERDAG, 23 januari**

O.288, IJsland  
Z.418, IJsland  
O.282, IJsland  
O.232, Noord

O.148, West

**VRIJDAG, 24 februari**

O.236, IJsland  
O.114, Noord  
O.229, Noord  
O.127, Noord  
O.284, Noord  
O.329, Noord  
O.369, Kanaal  
O.118, Kanaal  
Z.597, Kanaal  
O.249, Kanaal  
Z.527, Kanaal  
O.156, West  
O.15, West  
N.719, West  
N.470, West

**MAANDAG, 27 februari**

Z.571, IJsland  
O.220, Noord  
N.730, West N.345, West  
N.346, West N.762, West  
O.305, Noop Head

**DONDERDAG, 28 februari**

O.174, Noord  
Z.112, Noord  
O.204, Noord  
N.276, West N.185, West  
O.214, West N.738, West

**WOENSDAG, 29 februari**

O.217, IJsland  
O.317, IJsland  
O.269, IJsland  
O.331, IJsland  
O.285, Noord  
O.134, Kanaal  
O.195, Kanaal  
Z.405, Kanaal  
N.470, West N.744, West  
N.491, West O.267, West  
O.147, West O.142, West  
N.765, West N.705, West  
O.231, Noop Head

**ZATERDAG, 25 februari**

O.268, Kanaal  
O.242, Noop Head  
O.182, Noop Head  
O.202, Noop Head

**ZONDAG, 26 februari**

O.69, Noord

**IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE**

	24-1-1969	27-1-1969	28-1-1969
Schelvis			
Groot	...	...	27,—
Middel	...	20,—	17,60
Klein	...	...	...
Kabeljauw	11,20-11,60	14,—16,—	12,20-19,—
Gul	11,40	13,—15,—	11,—
Witting	8,60-9,60	8,60-11,—	5,—11,—
Schaat	9,60-19,—	9,80-20,—	18,—30,—
Zeebaars	15,20-17,20	17,—18,60	20,—
Leng	12,80-22,—	15,—22,—	11,80-13,—
Schartong	9,80	10,—14,—	15,60
Heilbot	48,—81,—	72,60-83,—	77,—81,—
Koolvis	9,80-11,40	9,20-11,40	10,—11,—
Hondstong	5,—10,—	8,—23,—	7,40-17,80
Zeewolf	...	...	...
Platen	...	...	...

**OOSTENDE**

**VRIJDAG, 24 januari**

IJSLAND				
O.317	18	410	—	245.730
KUST				
O.148	2	15	30	12.520
			tong	

**MAANDAG, 27 januari**

IJSLAND				
O.331	19	500	—	307.140
O.217	16	320	—	218.900
Z.269	15	300	300	222.980
			kreeft	
O.81	18	700	—	357.330

NOORD				
O.99	8	250	—	124.870
O.119	7	190	—	72.080
O.174	2	30	—	15.040
O.274	8	300	—	156.860
O.285	8	450	—	229.900
O.195	10	220	100	112.940
			tong	
Z.34	8	300	—	184.480
O.204	7	280	—	148.380
O.243	7	250	—	147.790
O.151	7	280	—	143.920

NOOP HEAD				
O.231	15	500	—	292.020

KANAAL				
O.134	16	200	1600	326.965
			tong	
O.37	14	220	1700	322.560
Z.405	16	220	1600	369.900

OOST				
Z.502	7	250	2400	311.420
			tong	
N.800	6	110	800	107.130

WEST				
N.730	4	20	200	81.440
			tong	
N.346	5	100	—	56.050
N.762	5	120	—	83.930
N.185	5	120	—	70.590
O.214	5	150	—	77.480
O.147	5	70	250	61.120
N.345	6	120	—	64.510

WEST				
O.351	4	100	—	32.910
N.765	8	140	—	75.140
N.738	8	140	—	72.780

KUST				
O.77	2	18	—	4.280
O.61	2	12	—	5.270
O.225	2	26	—	12.830

DONDERDAG, 28 februari				
O.174, Noord				
Z.112, Noord				
O.204, Noord				
N.276, West N.185, West				
O.214, West N.738, West				

WOENSDAG, 29 februari				
O.217, IJsland				
O.317, IJsland				
O.269, IJsland				
O.331, IJsland				
O.285, Noord				
O.134, Kanaal				
O.195, Kanaal				
Z.405, Kanaal				
N.470, West N.744, West				
N.491, West O.267, West				
O.147, West O.142, West				
N.765, West N.705, West				
O.231, Noop Head				

DONDERDAG, 28 februari				
O.174, Noord				
Z.112, Noord				
O.204, Noord				
N.276, West N.185, West				
O.214, West N.738, West				

WOENSDAG, 29 februari				
O.217, IJsland				
O.317, IJsland				
O.269, IJsland				
O.331, IJsland				
O.285, Noord				
O.134, Kanaal				
O.195, Kanaal				
Z.405, Kanaal				
N.470, West N.744, West				
N.491, West O.267, West				
O.147, West O.142, West				
N.765, West N.705, West				
O.231, Noop Head				

DONDERDAG, 28 februari				
O.174, Noord				
Z.112, Noord				
O.204, Noord				
N.276, West N.185, West				
O.214, West N.738, West				

WOENSDAG, 29 februari				
O.217, IJsland				
O.317, IJsland				
O.269, IJsland				
O.331, IJsland				
O.285, Noord				
O.134, Kanaal				
O.195, Kanaal				
Z.405, Kanaal				
N.470, West N.744, West				
N.491, West O.267, West				
O.147, West O.142, West				
N.765, West N.705, West				
O.231, Noop Head				

DONDERDAG, 28 februari				
O.174, Noord				
Z.112, Noord				
O.204, Noord				
N.276, West N.185, West				
O.214, West N.738, West				

WOENSDAG, 29 februari				
O.217, IJsland				
O.317, IJsland				
O.269, IJsland				
O.331, IJsland				
O.285, Noord				
O.134, Kanaal				
O.195, Kanaal				
Z.405, Kanaal				
N.470, West N.744, West				
N.491, West O.267, West				
O.147, West O.142, West				
N.765, West N.705, West				
O.231, Noop Head				

DONDERDAG, 28 februari				
O.174, Noord				
Z.112, Noord				
O.204, Noord				
N.276, West N.185, West				
O.214, West N.738, West				

WOENSDAG, 29 februari				
O.217, IJsland				
O.317, IJsland				
O.269, IJsland				

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort	
	27-1-1969	27-1-1969	28-1-1969	28-1-1969	29-1-1969	29-1-1969	29-1-1969	29-1-1969	27-1-1969	29-1-1969	27-1-1969	29-1-1969	27-1-1969	29-1-1969
Tong groot (1 à 2 st/kg)	44.60-61.40	59.—62.—	45.—49.40	45.—56.—	40.60-48.60	36.—52.—	47.—52.—	40.—50.—						
bloks (3st/kg)	74.—77.40	68.—74.—	67.80-68.20	68.—76.—	70.—75.40	60.—76.—	65.—66.—	66.—70.—						
schone kleine (5 st/kg)	87.80-92.60	80.—86.—	77.—80.40	58.—62.—	62.40-70.—	53.—69.—	83.—84.—	70.—73.—						
fruits (4 st/kg)	82.60-93.40	80.—83.—	78.60-80.80	68.—74.—	72.60-74.60	62.—74.—	84.—83.—	72.—75.—						
kleine (6 st/kg)	73.60-76.80	66.—72.—	56.60-73.—	60.—63.—	59.40-65.—	52.—64.—	76.—66.—	66.—68.—						
slips (alleen zeebr.)		60.—67.—		53.—56.—		47.—51.—								
Tarbot groot (1-2-3)	103.0—	100.0-110.0	96.80-107.0	1000-112.0	121.0-125.0	88.—95.—	100.0—	108.0—						
middel (1-2-3)	87.—	68.—85.—	80.—96.—	75.—88.—	85.—	65.—71.—	80.—	85.—						
klein (1-2-3)		31.—59.—	70.—	30.—53.—	71.—	29.—59.—	60.—	55.—						
Griet groot (1-2-3)		41.—48.—		36.—44.—		41.—48.—		40.—50.—						
middel (1-2-3-)		30.—36.—		30.—35.—		31.—38.—								
klein (1-2-3)				4.—	4.—5.20	4.—5.—								
Schol (plad.) (12-3)	5.20-18.40	4.—5.—	4.—16.—	4.—	5.40-7.—	4.—5.—	7.—	7.—						
Gr. iek (1-2-3)	5.—14.—	4.—5.—	5.—7.—	7.—	7.—8.—	7.—8.—	8.—5.—	5.—						
kl. iek (middenplad) (1)	7.40-10.—	7.—8.—	5.—7.—	5.—6.—	5.—6.60	5.—6.—	6.—3.—	3.—						
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	6.20-9.60	5.—7.—	5.—8.—	3.—6.—	3.60-5.—	3.—4.—								
platjes (meyers) (1-2)	3.—8.—	3.—7.—	3.—4.20											
Schelvis groot (1-2)														
klein (1-2)	25.—				4.—									
middel (1)	11.—20.—		7.—11.—		45.—									
Heek groot (1)	45.—54.—		52.—53.—		30.40—									
Middel (1)	36.—38.—		44.—46.—		24.—	7.—24.—								
klein (1)	21.—26.—		20.—37.—		9.80-21.60									
Rog (1)	12.30-24.—		12.—28.40		25.—26.—	25.—								
Keilrog (1-2-3)	20.—34.—		30.—32.60	21.—23.—		14.—18.—								
Rog (2-3)		22.—25.—		17.—19.—		10.—12.—	20.—18.—	22.—						
Tilten (2-3)		20.—21.—		17.—18.—		12.—15.—	18.—17.—	18.—						
Scherpstaart (2-3)		18.—20.—		11.—12.—		9.—11.—	12.—10.—	14.—17.—						
Halve mans (2-3)		14.—15.—		10.—11.—		7.—9.—	10.—8.—							
Teelt (2)		12.—14.—		5.—8.—		4.—5.—								
Katrog (2)		9.—10.—		10.—15.—	12.—19.—	10.—19.—								
Kabeljauw (1-2-3)	12.—18.—	12.—19.—	11.—18.—	8.—12.—	6.—14.—	8.—14.—	24.—	20.—						
Gul groot (1-2-3)	7.80-15.—	9.—15.—	7.80-15.—	8.—10.—		8.—11.—	18.—10.—	11.—15.—						
Gul klein (2)		9.—10.—			44—52.80									
Hozemondhamme (1)	45.—65.—		44.—62.60	7.—9.—	3.60-7.—	6.—8.50								
Wijting groot (1-2-3)	3.60-7.60	7.—10.—	3.60-6.60	3.60-4.—		3.60—	8.—9.—	6.—7.—						
klein (1-2-3)		3.60-5.—			3.60-4.—	6.—10.—	5.—4.—	4.—						
Schar (1-2-3)	6.—8.—		3.40-6.—		27.40-28.—	15.—	9.—15.—							
Steenhol (1-2)	27.20-36.—		24.60-34.—		4.—8.—	10.—13.—								
Zeehaai (1-3)	17.60—	14.—16.—	18.—				17.—							
Hondshaai (1)	8.—11.60		7.40-10.60											
Doornhaai (2)														
Pieterman (1-2-3)			43.—					60.—						
Makreel (1)														
Horsmakreel (1)														
Zeekreeft (1)														
Schaat (1)														
Zeebaars (klipvis) (1)	19.80-28.20													
Lom (1)														
Kongeraal (1-2)	5.60-7.—		5.60—		6.—12.—									
Leng (1-2)	10.40—			40.—44.—		20.—33.—								
Schartong (1)	15.80-28.—		7.—14.—											
Steenhol (2)	15.80-28.—		7.—14.—											
Volle haring (1)		38.—44.—												
Ijle haring (1)					2.40—									
Haringshaai (1)			7.40—											
Steenhol (1)					11.—	9.20—								
Helibot (1)														
Koolvis (1-2)	2.40-4.—		2.40-3.—											
Steur (1)	51.60—													
Zeewolf (1)	9.20-9.60				11.80—									
Pollak (1)														
Zonnevis (1)														
Koningsvis (1)	12.—17.30		14.—18.60			12.70—								
Vlaswijting (2)						39.—50.—								
Zeequivel (2)														
Schotse schol (2)				12.—13.—		5.60—								
Zeehond (2-3)		12.—13.—												
Bot (3)							18.—							
R. Poon Roob (1-2-3)	12.—		10.—17.—											
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	6.—10.—	8.—12.—	8.—		9.—	11.—								
Rode knorhaan (1-2)	17.—26.—		16.40-30.—		14.—24.40	17.60—	10.—	11.—						

Lees „HET VISSERIJBLAD”

## 2. ZEEBRUGGE

### DONDERDAG 23-1-1969

Z.569	5	50	80	75.410
Z.176	4	250	55	74.493
Z.175	3	100	65	79.990
Z.25	3	150	50	50.440
Z.580	3	150	70	78.550
Z.497	3	500	40	91.210
Z.257	3	100	40	47.030

### VRIJDAG 24-1-1969

Z.562	4	300	40	54.750
Z.465	5	500	100	108.020
Z.429	4	1200	80	136.480
Z.570	5	100	60	53.180
Z.411	4	800	50	82.590
Z.430	3	100	60	37.770
Z.575	5	50	100	82.590
Z.468-601				33.560

### MAANDAG 27-1-1969

Z.442	2	150	20	30.720
Z.257	1	50	10	14.580
Z.407	2	150	25	27.300
Z.349	5	150	80	50.440
Z.431	7	700	130	123.780
Z.400	8	200	80	75.920
Z.469	4	350	45	62.280
Z.549	8	50	170	113.080
Z.559	8	50	380	174.100
Z.592	6	700	200	137.990
Z.560	6	150	70	63.930
Z.484	6	1200	150	173.650
Z.578	5	400	70	61.780
Z.445	7	50	120	73.930
Z.421	7	1000	150	156.670
Z.487	7	150	120	74.780
Z.420	7	100	100	75.920
O.189	9	1000	80	110.560

### DINSdag 28-1-1969

Z.507	8	800	170	141.940
Z.599	8	250	60	70.780
Z.574	5	400	140	101.100
Z.186	8	100	130	82.520
Z.593	6	400	80	59.640
Z.444	8	50	250	128.520
Z.603	8	150	80	69.210
Z.542	8	1000	150	126.240
Z.422	8	300	60	64.530
Z.427	8	100	120	77.050
Z.452	8	50	140	80.080
Z.411	2	400	60	54.590
Z.588	6	700	110	98.090
Z.511	8	200	90	82.950
Z.547	6	800	140	116.660
Z.604	11	650	130	113.420
Z.201	6	150	80	72.440
Z.458	6	200	110	121.560
Z.429	4	500	70	71.650

### WOENSDAG 29-1-1969

Z.459	12	800	200	185.530
Z.540	8	200	110	87.490
Z.402	8	100	110	60.730
Z.533	8	200	80	63.210
Z.775	6	400	90	42.310
Z.580	4	200	90	57.470
Z.419	8	350	210	131.860
Z.568	8	400	130	95.870
Z.503	7	700	120	87.670
Z.545	6	200	120	72.540
Z.544	6	300	80	71.000
Z.415	4	350	40	41.670
Z.590	9	250	170	105.920
Z.199	9	200	100	91.250
Z.591	9	300	80	87.470
Z.108	10	2100	200	161.720
Z.468 601				28.330

## 3. NIEUWPOORT

### DONDERDAG, 23 januari

N.36 30.508 N.740 33.988

Twee vaartuigen met samen 80 b. vis, met inbegrip van 250 kg tongen, gullen en tongen even duur als de woensdag. De platvis die heft gezakt niettegenstaande toch nog 480 de ben voor de kleine, maar slechts 430 voor de drielingen!

### MAANDAG, 27 januari

N.3	24.680	N.732	30.060
N.807	25.342	N.737	42.617
N.728	33.836	N.788	25.900
N.703	38.780	N.491	41.688
N.705	99.207	N.710	38.279
N.750	63.172	N.704	108.880
N.36	29.615		

60J bennen vis met 4.000 kg tong! Alle vaartuigen hadden praktisch dezelfde soorten mee: platvis en wijting. Weinig gullen en kabeljauw. De twee bokkevisseren hadden samen 2.500 kg tongen mee, de rest was verdeeld tussen de andere vaartuigen. De tongen kregen 50 à 63 fr. voor de drie grootste soorten, 84 fr. voor de 4den en 5den, de kleine 76 fr., maar zakten op het laatst van de markt tot 66 fr. De weinige fijne vis, tarbot, griet soorten waren duur! Platvis liep langs de goedkope kant, en groot platvis moest opgevangen worden, waarvoor de kleine de markt verzadigd was op 't laatst, en deze soort, ook moest opgevangen worden. Grote wijting kreeg 470 à 380 fr. de ben, en 250 à 180 fr. voor de kleine. De rogsoorten gingen weg aan schone prijzen. Enkele bennen speerhaaien kregen topprijzen van 850 en 900 fr. de ben.

### WOENSDAG, 29 januari

N.700	43.636	N.209	31.444
N.740	29.745	N.719	26.630
N.763	36.565	N.761	42.565

Een slechte markt voor alle platvissoorten. Alleen de leurders waren de enige afnemers. De groothandel kocht geen ben! Vandaar dat de R.C. praktisch alles moest opvangen en zelfs enige bennen kleine wijting. De weinige rogvis werd goed verkocht en dit was ook het geval voor de gullen en kabeljauw! De tongen kregen 40 à 50 fr. voor de grote, de bloks 6t à 70 fr., de 4den en 5den 70 à 75 fr., en de kleine 66 en zelfs 70 fr. De weinige tarbot en grieten kenden natuurlijk hun goede prijzen. Het is het ogenblik om langs radio, TV en pers de platvis aan de bevolking aan te bevelen.

## PRAKTISEREN

(Vervolg van blz. 5)

inspekteur. Deze regering stuurt afschrift van het verslag naar de bevoegde overheid van het land van herkomst van het gecontroleerde vaartuig en aan de Noordatlantische Commissie.

Indien de inspekteur een overtreding zal vastgesteld hebben, moet hij, eveneens in de mate van het mogelijke, er de bevoegde overheden van de Staat van herkomst evenals ieder ander visserijwachtschip van deze staat in de omgeving aanwijzen.

Iedere weerstand aan een inspekteur of weigering, zijn aanwijzingen te volgen, zullen aanzien worden als weerstand aan inspekteur of weigering zijn vingerwijzingen uit te voeren.

### GROOTSTE

Opdat Boulogne haar rang van eerste Europese vissershaven voor verse vis zou kunnen behouden, moet een nieuw groot vlotdok in gebruik kunnen genomen worden. Het huidige dok Loubet van de handelstrafiek ontdaan, zal daartoe kunnen dienen. Zij zal met een sluis van — 5 meter boven de drempel uitgerust worden. De verlenging is voorzien in westelijke richting waar een kaai van 380 meter zal gebouwd worden.

Om zolang mogelijk het dok nu door het visserijbedrijf gebruikt, in dienst te houden, zal de sluisdeur geprefabriceerd worden en op de plaats gesleept waar ze zal worden geplaatst.

Er wordt verwacht dat de werken 2 jaar zullen duren en de kosten 400 miljoen B. fr. zullen bedragen.

De werken worden thans, na aanbesteding met 14 kandidaten, aangevangen.

De grootste, we hebben daar nooit aan getwijfeld, Mon Général.

# DRIEJAARLIJKSE INTERNATIONALE VISSERIJBEURS OOSTENDE

22 - 30 MAART 1969 van 10 tot 19 uur

TOEGANG GRATIS

De inrichters hebben alle middelen en initiatieven aangewend om de werkelijke weerspiegeling te zijn van de snelle en voortdurende technische evolutie op het stuk van de internationale zeevisserij.

Alle inlichtingen:

H. BAELSKAAI 30, OOSTENDE  
Tel. (059) 716 89

(6569V)

### HARINGAANVOER TE OOSTENDE

28-1	SL.1 - SL.7	24.150	140.780	5,50	7,40
28-1	SL.5 - SL.22	9.050	56.580	6,20	6,80
		33.200	197.360	5,95	

### Brandstofprijzen

#### opnieuw verhoogd

Sedert zaterdag 25 jan. 1969 werden de brandstofprijzen opnieuw verhoogd.

Diesel gasoil aan de pomp kost thans 5,11 fr., in wrak: 4,79; gasoil voor verwarming kost thans 2,82 fr., aan de visserij in transit 1,97 fr. en lichte fuel 2,48 fr.

Dit betekent in 8 dagen tijd, een verhoging van 6 à 8 centiemen.

### GARNAALOPBRENGST PER SCHIP TE OOSTENDE

#### WOENSDAG, 22 januari

O.58	1.620	O.401	952
O.104	10.098	O.53	490
O.150	3.430	O.532	4.685
O.271	1.612	O.21	4.102
O.91	1.292	O.101	9.377
O.555	5.595		

#### DONDERDAG, 23 januari

O.718	660	O.19	5.654
O.446	4.816	O.101	9.656
O.171	1.404	O.253	2.775
O.532	1.034	O.104	4.814
O.555	3.016	O.401	414
O.21	6.224		

#### VRIJDAG, 24 januari

O.104	5.130	O.150	10.614
O.19	1.484	O.101	6.944
O.21	4.145	O.555	2.009
O.271	500		

#### ZATERDAG, 25 januari

O.91	1.320	Z.54	3.845
O.100	3.630	O.101	3.906
O.271	720	O.19	3.102
O.253	3.124	O.32	1.550
O.104	3.042	O.532	1.457
O.150	1.785	O.555	4.811
O.21	1.683	Z.554	8.978
O.271	1.400	AR14	5.355

#### MAANDAG, 27 januari

O.532	1.320	O.793	1.320
O.150	3.240	O.21	2.068
O.100	3.504	O.101	4.356
O.31	1.728	O.91	1.296
O.253	2.800		

#### DINSdag, 28 januari

O.58	1.104	O.21	1.872
O.32	2.484	O.253	4.288
O.532	1.520	O.101	4.361
O.31	900	O.104	2.550
O.271	861	O.91	1.855
O.58	1.080	O.100	4.878
O.10	1.011	O.555	2.688
O.19	2.548	O.260	4.018
O.150	7.106		

# NEDERLAND

## VAN DAG TOT DAG

### IJMUIDEN

**Donderdag 23 januari** werden in totaal 5.750 kisten vis aangevoerd. Bij de aanvoer waren: 121 kisten tong en tarbot, 417 schol, 18 schar, 793 haring, 566 makreel, 35 schelvis, 335 wijting, 401 kabeljauw en gul, 3 leng, 30 haai, 300 koolvis en 35 diversen.

Prijzen per kilogram in guldens: grote tong 4.31-3.90, grm. tong 4.90-7.59, klm. tong 7.02-6.68, kl. tong I 7.20-6.98, kl. tong II 6.54, tarbot I 6.70-6.20.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 160-110, gr. koolvis zw. 98-49, gr. leng 114.

Per 50 kg.: tarbot 242-200, gr. en grm. schol 28-26, klm. schol en kl. schol I 32-30, kl. schol II 36-28, schar 80-49, kleine haai 33-28, verse haring 47.60-32, makreel 64-24, kl. zwarte koolvis 22-15, kl. schelvis II 84-62, wijting 41-33, gr. gul 51-46, mid. gul 49-45, kl. gul 56-47.

Besommingen inguldens: KW 193 4.610, KW 166 5.780, KW 22-2.400.

**Vrijdag** zijn in totaal 3.600 kisten vis aangevoerd, waarvan 548 tong en tarbot, 2.450 schol, 32 schar, 36 schelvis, 92 wijting, 416 kabeljauw en gul en 26 diversen.

Prijzen per kilogram, in guldens: grote tong 4.24-3.92, grm. tong 4.55-4.35, klm. tong 6.76-6.46, kl. tong I 7.16-6.78, kleine tong II 6.29-5.89, tarbot I 7.20-6.80.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 164-90.

Per 50 kilogram: tarbot II 224-180, gr. en grm. schol 23-15, klm. en kl. schol I 25-15, kl. schol II 28-20, schar 25-21, kl. schelvis II 52-36, wijting 36-12, gr. gul 54-38, middel gul 43-33, kl. gul 50-36.

Besommingen, in guldens: IJM 55 4.200, IJM 45 3.650, KW 54 18.370, KW 150 5.160, KW 109 en KW 177 1.210.

**Maandag 27 januari** werden in totaal 12.500 kisten vis aangevoerd. Bij de aanvoer waren 1.045 kisten tong en tarbot, 3.720 schol, 27 schar, 41 haai, 240 haring, 685 makreel, 550 schelvis, 745 wijting, 2.665 kabeljauw en gul, 6 leng, 2.715 koolvis en 61 diversen.

Prijzen, per kilogram, in guldens: grote tong 3.87-3.68, grm. tong 4.15-3.65, klm. tong 5.23-4.51, kl. tong I 5.49-4.49, kleine tong II 4.69-3.70, tarbot I 6.70-5.70.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 102-70, gr. koolvis zwart 82-47, gr. leng 69-66.

Per 50 kilogram: tarbot II 228-156, grote en grm. schol 22-17, klm. en kl. schol I 22-17, kl. schol II 24-16, schar 36-22, verse haring 34-25, makreel 53-16, kl. schelvis II 50-28, wijting 36-12, gr. gul 40-34, middel gul 38-30, zwarte koolvis 24-15, kl. haai 44-35.

Besommingen in guldens: KW 134 4.000, 136 4.660, 38 5.210, 194 5.810, 190 7.520, 167 8.480, 197 11.260, 191 4.560, 178 5.600, 137 8.700, 200 5.770, 172 4.080, 26 3.980, 186 4.240, 226 5.810, 34 6.660, 195 8.400, 72 6.050, 90 3.100, 152 5.440, 128 5.800, 166 2.100, 160 6.660, 103 6.020, 162 5.580, 12 3.780, 146 4.750, 30 4.540, 119 5.360, 220 5.050, 111 2.580, 92 3.120, 108 4.300, 40 3.570, 130 3.000, 183 5.600, 212 7.820, 87 8.050, 105 2.040, 102 2.080, 165 9.400, 164 8.700, 100 3.500, 110 4.700, 8 7.430, 22 35,

IJM 154 6.250, IJM 46 5.200.

**Dinsdagmorgen 28 januari** zijn door 34 vaartuigen aangevoerd: 7.430 kisten en 1.330 kleine kisten vis, 33.000 kilogram tong en 4.350 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 260 kisten en 110 kleine kisten schelvis, 120 kisten en 350 kleine kisten wijting, 360 kisten gul en kabeljauw, 1.610 kisten koolvis, 1.140 kisten import haring, 510 kl. kisten haring, 130 kisten en 360 kleine kisten makreel, 2.750 kisten schol, 25 kisten rog, 25 kisten haai, 70 kisten tarbot en 280 kisten varia.

Prijzen per kilogram, in guldens: tarbot 5.80-5.60, grote tong 3.87-3.72, grootmiddel tong 3.92-3.67, kleinnmiddel tong 3.92-3.67, kleinnmiddel tong 4.92-4.66, tong I 4.92-4.60, tong II 3.97-3.78.

Per 125 kilogram: grote en middel kabeljauw 88-76, grote koolvis 84-76, middel koolvis 67-64.

Per tien stuks: grote kabeljauw 50-44, middel kabeljauw 40-31.

Per 50 kilogram: grote schol 104, middel schol 96, kleinnmiddel schol 96, schol I 76, schol II 68-26, schol III 21-10, kabeljauw I 45-39, kabeljauw II 45-39, kabeljauw III 44-37, koolvis I 26-22, koolvis II 18-16, groffe schol 22-15, schol II 20-15, schol III 25-17, schar 38-30, haai 36-33, gestripte wijting 30-17, dichte wijting 46-42, haring 36-20, makreel 36-17.80, tarbot 242-160, lever 23, kl. kuit 132, grote kuit 3.10, kl. kreeft 65.

### SCHEVENINGEN

**Zaterdagmorgen** zijn aangevoerd: 8.000 kilogram tong, 900 kisten gul, 1.000 schol, 200 wijting, 20 schelvis, 10 schar en 2.000 kisten verse haring.

De aanvoer bestond **dinsdagmorgen** uit 20 kisten wijting, 100 gul, 20 schar, 400 stijve kabeljauwen en 1.600 kisten ijle import haring.

### URK

**Maandag** zijn in Urk door 51 vaartuigen aangevoerd (in kilogrammen) en geveild (in guldens): 98.126 tong 3.55-4.75, 9.673 tarbot 2.36-5.58, 1.834 griet 1.35-1.65, 130.000 schol 0.30-0.43, 9.500 kabeljauw 0.45-0.73, 1.500 wijting 0.34-0.74, 200 schar 0.79-1.67, 200 schelvis 66-75.

### BUITENLAND

#### AMERIKA

Een oceanografisch wetenschappelijk onderzoeksinstituut in Miami heeft ontdekt dat bepaalde vissoorten reageren op acoestische signalen onder water en daardoor aangetrokken worden. Men hoopt dit in de praktijk toe te kunnen passen en zodoende met speciaal visgerei aanzienlijke vangstverbeteringen te krijgen.

#### RUSLAND

Voor rekening van de Sovjet Unie worden bij de VIEB Mathias-Theesenwerf in Wismar 22 vissersschepen gebouwd die met schijnwerpers de vis naar zich toe lokken die daarna met behulp van krachtige vispompen aan boord gehaald worden.

### GEEN

#### GARNALENVISSERIJ

#### VOOR DEENSE KUST

Aangezien Nederlandse vissers pas na 1962 voor de Deense westkust op garnalen zijn gaan vissen, kunnen zij geen historische aanspraak maken op de uitoefening van deze visserij binnen de Deense visserijzone. Minister Lardinois (landbouw en visserij) heeft dit geantwoord op schriftelijke vragen van de Tweede Kamerleden Vellenga en Wierda (beiden PvdA) over de moeilijkheden, die vissers uit Harlingen hebben ondervonden bij het vissen op garnalen in de Deense wateren. Kortgeleden zijn twee Harlinger vissers veroordeeld wegens het vissen in verboden wateren.

Denemarken heeft op 1 juli 1967 op grond van het Visserij-verdrag twee visserijzones ingesteld, ter gezamenlijke breedte van twaalf zee-mijlen. Het verdrag staat toe, dat Nederlandse vissers in de buitenste zone, dus tussen zes en twaalf mijl de visserij kunnen blijven uitoefenen op de visgronden en op de vistapels, waarop zij in de periode 1953-1962 gewoon zijn geweest te vissen.

In november 1967 is er overleg met de Denen gevoerd over de omvang van de Nederlandse historische visserijrechten. Men werd het eens over de Nederlandse visrechten op schol en tong in een deel van de buitenste zone voor de Deense westkust. Er konden geen historische rechten worden geclaimd ten aanzien van de betrekkelijk kort geleden begonnen visserij op garnalen.

Aangezien zowel Nederland als Denemarken het verdrag inzake de visserij hebben ondertekend, kunnen tegen de uitbreiding van de visserijgrenzen op grond van het verdrag geen bezwaren worden gemaakt.

### LEZING OVER

#### VISSERIJ OP

#### DE WADDENZEE

De belangstelling voor de sportvisserij is bij de IJmondvissers kennelijk groot, want veel leden waren zaterdagavond gekomen voor de lezing, die werd gehouden door de heer S. de Bruin uit Leeuwarden, een bekend schrijver over de sportvisserij.

De lezing, die de heer De Bruin illustreerde met door hemzelf gemaakte films, maakte vooral duidelijk welke veranderingen er in de Waddenzee zijn opgetreden door het verplaatsen van de oesterteelt. Deze is namelijk vanwege de Delta werken naar hier gebracht. De Waddenzee nu is de kraamkamer voor alleplatvis. De oesterteelt is echter bezig de platvis te verdrijven en ervoor in de plaats komen de grote paling en vissoorten als makreel, zeebaars en gul, die niet op de bodem leven. De laatste drie soorten lokken in de zomermaanden de haaien naar de Waddenzee. Het is de zogenoemde ruwe haai, die twee meter lang kan worden. Een sportvisser heeft dus tegenwoordig de kans om in de Waddenzee een fikse haai aan de haak te slaan.

### PUBLICITEIT

IN

HET

VISSERIJBLAD

DOET

UW

ZAKENCIJFER

STIJGEN

## Visaanvoer te Den Helder

Door 71 kotters werden tijdens de week van 20 tot en met 25 januari j.l. de volgende hoeveelheden vis aangevoerd:

Hoeveelheid in kg.	Vissoort	Opbrengst	Prijs per kg.
47.313 kg.	Tong	f 252.803,59	van f 7,51 tot f 3,56 per kg.
5.062 kg.	Tarbot	f 19.355,75	van f 6,20 tot f 2,17 per kg.
699 kg.	Griet	f 1.361,81	van f 2,30 tot f 1,27 per kg.
142.610 kg.	Schol	f 59.534,66	van f 0,91 tot f 0,30 per kg.
360 kg.	Schar	f 314,00	van f 1,15 tot f 0,72 per kg.
7.700 kg.	Wijting	f 5.609,52	van f 1,05 tot f 0,24 per kg.
29.525 kg.	Kabeljauw	f 25.818,42	van f 2,25 tot f 0,58 per kg.
5.500 kg.	Schelvis	f 4.478,14	van f 1,18 tot f 0,58 per kg.
951 kg.	Lever / Kuit	f 539,25	van f 0,85 tot f 0,35 per kg.
820 kg.	Haring	f 642,88	van f 0,88 tot f 0,56 per kg.
268 kg.	Diversen	f 179,63	
<b>240.808 kg.</b>		<b>f 370.637,65</b>	

VOOR  
NIEUWBOUW  
EN  
HERSTELLINGEN  
VAN  
SCHEPEN

N.V.

# BELIARD- MURDOCH

(6007V)

PUBLICITEIT  
IN

het  
visserijblad

DOET  
UW  
ZAKENCIJFER  
STIJGEN

## HOOGWATER- BOEKJES 1969

te verkrijgen  
In alle boekwinkels

Bij alle  
dagbladverkopers  
Voor grote  
hoeveelheden

Drukkerij  
Nieuwsblad van  
de Kust  
H. Baelskaai 30,  
Oostende

Tel. 777 13 - 777 14

Kostprijs 12 F

(4331W—1287N—6143V)

## UITZONDERLIJKE OPENBARE VEILING

STUDIE VAN GERECHTSDEURWAARDER Mr SIOEN DONAT  
Verwersdijk 15 te Brugge

« GALERIE STAMPAERT p.v.b.a. »

volgende voorwerpen zullen openbaar verkocht worden door het ambt van de bovenvermelde deurwaarder aan de gewone voorwaarden :  
„Kontante betaling + 20 % kosten” en dit in de zaal :

## « VAN DYCK »

NOORDZANDSTRAAT 82 TE BRUGGE

Op MAANDAG 3 FEBRUARI 1969 om 14 uur

**AFZONDERLIJKE MEUBELEN :** Verscheidene grote bibliotheken met 4 of 5 deuren stijl Regence, Victorian en Georgian — Tafels „Sheraton” lederblad en mahoniehout, 6 en 12 personen : bijpassende stoelen Engelse hoekkasten in eik- en mahoniehout en leder, met verscheidene schuiven — Verschillende Engelse vitrinen, secretairen en secr. — Vitrinen in mahoniehout — Kleinmeubelen met frans inlegwerk zoals bonheur-du-jour, guéridons, nachttafels, enz...

**TAPIJTEN :** Prachtige kollektie van Oosterse en Chinese tapijten en karpetten : Birdjand, Tebriz, Neriz, Meched, Tukbaff, Kirman, Hamadan — Uitzonderlijke verzameling van OUDE CHINESE tapijten : Faotou, Kaeghar, Sing-Hsai, enz. — Zeldzame verzameling Kaukasische tapijten en karpetten „Oude Kazak” : Boechera, Derbent, Chuval, enz.

**ZITMEUBELEN :** Zetels en bergèren L.XIII, L.XIV, L.XV, L.XVI — Engelse zetels en stoelen van stijl en het tijdperk, enz...

**PORSELEIN :** Prachtige verzameling porselein van China, Japan, Saxe, Meissen, Dresden — Vitrinevoorwerpen zoals : beeldjes, schalen, vazen, rookstellen, enz...

**DIVERSE :** Bronzen, Samovars, Wandlampen, Kandelaars, Cartels, Spiegels, enz...

**TENTOONSTELLING :** zaterdag 1 februari van 14 tot 18 uur.  
zondag 2 februari van 10 tot 12.30 u.  
en van 14 tot 18 uur.

DESKUNDIGE : D. STAMPAERT, St. Pietersnieuwstraat 66, GENT.

(4710W—1882N—6566V)

\* Te koop : Bolnes motor 300 PK (6 cyl.) met reductie 2 op 1. Merk «Renk», Z.w. Scheepswerf Seghers, Slipwaykaai 4, Oostende. (6532V)

\* Direkt te aanvaarden : THUISWERK. Folders vouwen, adressen schrijven, enz. Inl. (Postzegel in-sluiten). Expl. Mij. UNITEK, v.r. van Kessellaan 71, 'sHertogenbosch. (4674W—N—6559V)

### DRANKZUCHTIGEN

Voor U is nog redding

Alkoholisten en/of hun familieleden die wensinlichtingen te verkrijgen over de A.A. werking, kunnen zich ofwel persoonlijk wenden ofwel schriftelijk tot :

A.A., Wapenplein 15, Oostende  
Voor het kustgebied :

Alle inlichtingen te Knokke in de Fincentlaan 10, van 18 tot 19 uur, alsook Postbus 10, Knokke.  
Voor Blankenberge : Groep A.A. Postbus Uitkerke 1.

Alle inlichtingen worden gegeven in volstrekte geheimhouding.  
(3653W—9805N—6319V)

## HAND IN HAND

ZEEBRUGGE

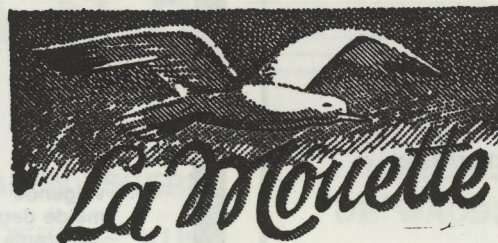
### DE BEROEPSVERENIGING VAN DE OOSTKUST

- \* Alle inlichtingen
- \* Alle tussenkomsten
- GASOIL
  - ELEKTRICITEIT
  - GAREN en TOUWWERK
- BESCHERMKLEDIJ
  - REDDINGSVLOTTEN
  - NETTEN

Verkoper van de beste ZINKANODES  
aan de Kust.

(6267V)

# OSTEND STORES & ROPEWORKS



Gedeponeerd merk :

**HENDRIK BAELSKAAI 12, OOSTENDE**

Burelen en Administratie :

Tel. : (059) 755.81 (5 lijnen)

Telex : 18128

Telegramadres : PEFLOS - Oostende

Fabriek : Oudenburgsteenweg 31

Tel. (059) 715.42

(059) 714.41

(059) 770.33

**HARDE VEZELSPINNERIJ SISAL, MANILA EN SYNTHETISCHE GRONDSTOFFEN**

**MECHANISCH FABRICAGE VAN NETTEN**

**NYLON, POLYETHYLENE, POLYPROPYLENE GARENS, TOUWWERK en NETTEN**

## SPECIALITEITEN

### VOOR DE ZEEVISSERIJ :

Manila, sisal, nylon, polyethylene  
en polypropylene trawltwine  
Touwwerk  
Alle soorten netten  
Staaldraad  
Alle visserijgereedschap

### VOOR DE LANDBOUW :

Sisal bindgaren  
Pick-up garens

### SPORT :

Allerlei netten

### VOOR DE NIJVERHEID :

Sisal inpakgarens  
Tapijtgarens

(6223 V)

# REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS  
EEN WAARBORG VOOR  
DE TOEKOMST !

WENDT U DAAROM  
IN VOLLE VERTROUWEN TOT

# HULP IN NOOD

H. BAELSKADE, 27

OOSTENDE

TEL. (059) 716 89

